



CERTIFICADO DE EXECUÇÃO DO SERVIÇO

Certificamos que os reservatórios abaixo discriminados do estabelecimento RESIDENCIAL BELVEDERE, localizado na Rua Eugênio Berger, 122, Bairro Sharlau, SÃO LEOPOLDO/RS, representado por BALIZA EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA, inscrito no CNPJ: 88.175.997/0001-61, foi limpo e desinfetado de acordo com a Norma Técnica 2/07 da Secretaria Municipal de Saúde de Porto Alegre em **13/03/2020**, tendo os serviços validade de **06 meses** a partir desta data.

RESERVATÓRIOS LIMPOS E DESINFETADOS	CAPACIDADE (litros)
(02) Reservatórios Superiores -	20.000
(02) Reservatório Superiores -	15.000
(02) reservatórios Inferiores - Metálico	37.000
Observações:	
Responsável Técnico: Pietro Kayser Boscardin	

Responsável Técnico
CREA RS 180496

Manual do produto

Antes de utilizar o seu produto Arke, leia atentamente este manual. Temos certeza que lhe será bastante útil.



Assador Rotativo e Assador Rotativo Automático

AGR-03/ AGR-05

VITTA PREMIUM-03/VITTA PREMIUM 05

arke
o gostoso sabor da vida

Índice

1 - Parabéns por sua escolha!.....	4
2 - Recomendações de segurança	
2.1 - Símbolos e advertências utilizados neste manual	5
2.2 - Instruções de segurança	6
3 - Apresentação do produto	
3.1 - Características.....	12
3.2 - Identificação dos componentes.....	13
3.3 - Especificações técnicas.....	17
3.4 - Itens avulsos que acompanham o assador rotativo	18
3.5 - Itens opcionais para o assador rotativo.....	19
3.6 - Diagrama elétrico do assador	21
4 - Instruções de montagem	
4.1 - Cuidados no transporte e armazenagem.....	23
4.2- Alimentação do gás GLP.....	24
4.3- Instalação do botijão, válvula e mangueira.....	25
4.4- Instalação gás predial, natural, alta e baixa pressão.....	26
5 - Instruções de operação	
5.1 - Identificação dos controles	29
5.2 - Procedimento para utilização	30
5.3 - Recomendações e cuidados especiais	35
6 - Instruções de limpeza e conservação	
6.1 - Limpeza	36
6.2 - Lubrificação.....	36
7 - Possíveis problemas e soluções.....	37
8 - Informações e controles de pós-venda	
8.1 - Como solicitar assistência técnica	38
8.2 - Termo de garantia ARKE.....	38
8.3 - Entrega do produto.....	41

1 - Parabéns por sua escolha!

Você adquiriu um produto com design arrojado e qualidade comprovada.

Os assadores rotativos AGR-03,AGR-05, VITTA PREMIUM 03 E VITTA PREMIUM 05, são sinônimo de tecnologia em assadores, sendo ideais para assar alimentos com rapidez, praticidade e economia.

Neste manual apresentamos as instruções para o uso deste produto.

Fotos meramente ilustrativas, podendo haver variações de cores. Este produto atende ao regulamento de avaliação da conformidade para segurança de aparelhos eletrodomésticos e similares, conforme portaria 371/2009 e 328/2011, do INMETRO.

Para informações adicionais e sugestões, contate o nosso depto. de vendas pelo telefone 0(xx) 54 3218-3700.

Em caso de dúvida, consulte a assistência técnica de sua região ou se preferir, consulte a fábrica:

Pelo fone: 0(xx) 54 3218-3700

E-mail: assistencia@arke.com.br

A ARKE na internet



www.arke.com.br



www.arke.com.br/lojavirtual



[/arkegastronomia](https://www.facebook.com/arkegastronomia)



[/arkegastronomia](https://twitter.com/arkegastronomia)



[/vectorarke](https://www.youtube.com/vectorarke)

Não ligue o aparelho antes de ler este manual!

2 - Recomendações de segurança

Embora saibamos que segurança é antes de tudo uma questão de conscientização e bom senso, apresentamos neste manual uma série de cuidados a serem tomados na utilização dos assadores elétricos.

Alertamos que não é possível enumerar aqui todas as situações de risco envolvidas na operação e manutenção do equipamento, tornando-se necessário o bom senso.

2.1 - Símbolos e advertências utilizados neste manual

Atente sempre para os símbolos descritos abaixo. Quando aparecem no texto, dê especial atenção às instruções dadas.



Nota:

O símbolo ao lado e a palavra “nota” indicam pontos de interesse especial para manutenção ou operação mais eficientes. A não observância destas recomendações pode causar perda de rendimento, diminuição da vida útil e até danos ao produto.



Atenção!

O símbolo ao lado e a palavra “atenção!” identificam instruções que, se não observadas, trazem risco de acidentes com danos pessoais de consequências imprevisíveis.



Errado!

O símbolo significa “errado!”. Quando houver uma imagem que contenha este símbolo, jamais execute tal procedimento.

2.2 - Instruções de segurança

Recomendações gerais

- ▶ Leia e compreenda todas as instruções contidas neste manual antes de operar o assador rotativo;
- ▶ Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança;



Atenção: Superfície quente

Atenção: Remover os adesivos antes da primeira utilização.

- ▶ Não utilizar carvão vegetal ou combustíveis similares neste aparelho.
- ▶ Este equipamento destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: Áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; - casas de fazenda; - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; Ambientes tipo cama e café da manhã.
- ▶ Durante a utilização do assador rotativo, ruídos poderão ocorrer. Isto acontece em função da expansão e contração das peças e do giro dos espetos. Não significa mau funcionamento;
- ▶ Verifique se não há alguma avaria no assador rotativo que possa interferir no funcionamento do mesmo. Se for o caso, não o utilize sem antes sanar o problema;
- ▶ Não remova ou troque peças por outras que não sejam originais ARKE.



Atenção!

Se ocorrerem falhas no funcionamento ou alguma avaria no assador rotativo, este deverá ser encaminhado a um ponto de assistência técnica autorizada ARKE.

2 - Recomendações de segurança

Recomendações quanto ao local de operação

- ▶ Somente opere o assador rotativo com as distâncias (folgas) especificadas na figura da pág. 22, visando garantir a livre circulação do ar;
- ▶ Somente utilize o equipamento em local plano e base firme, na posição reta e em pé;
- ▶ Nunca opere o assador rotativo próximo de substâncias inflamáveis, como tecidos, papéis, cortinas e produtos químicos: risco de incêndio;
- ▶ Nunca coloque o assador rotativo em contato com água ou outros líquidos, evitando assim sérios danos e choques elétricos. Desta forma, não use o aparelho próximo de pias, banheiras, chuveiros ou piscinas;
- ▶ O aparelho não deve funcionar próximo ou abaixo de tomadas elétricas.

Segurança na operação e manutenção

- ▶ Em caso de manutenção, reinstale todos os componentes antes de religar o equipamento;
- ▶ A temperatura de superfícies acessíveis pode ser alta quando o equipamento está em operação;
- ▶ Abra a porta sempre utilizando o puxador. Não toque no vidro durante a utilização do equipamento: Risco de queimaduras;
- ▶ Não borrife água na porta de vidro enquanto estiver muito quente, pois poderá ocasionar a quebra do vidro;



2 - Recomendações de segurança

- ▶ Quando o assador rotativo não estiver em uso, desconecte o cabo de energia da rede elétrica;
- ▶ Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho;
- ▶ Nunca cubra o aparelho, nem utilize-o para secar roupas ou toalhas: haverá superaquecimento, com risco de incêndio!
- ▶ Objetos metálicos tais como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados em contato com o aparelho durante seu funcionamento, uma vez que podem ficar quentes;
- ▶ Para evitar a liberação de odores durante o uso do aparelho, aconselha-se derramar um pequeno volume de água na bandeja de alumínio, não excedendo os 350 ml;
- ▶ Para limpeza, siga as recomendações da pág. 36: umidade e produtos inflamáveis podem causar curto circuito, choque elétrico e até mesmo incêndio! Deixe o assador rotativo esfriar antes de iniciar a limpeza e guarde secar antes de utilizá-lo.

Segurança relativa à eletricidade

- ▶ Antes da utilização verifique se a tensão da rede elétrica corresponde a mesma indicada no aparelho(o equipamento possui uma chave seletora de tensão- 127 e 220V;
- ▶ Certifique-se de desenrolar totalmente o cabo de energia. Não é recomendável que o cabo de energia seja passado pela parte traseira do assador rotativo. Não deixe o cabo de energia tocar superfícies quentes;
- ▶ Antes de colocar ou tirar o plugue da rede elétrica, tenha certeza de que o assador rotativo está desligado;
- ▶ Retire o plugue da rede elétrica antes de efetuar qualquer manutenção no equipamento;
- ▶ Nunca puxe pelo fio ao desligar aparelho da tomada; Puxe pelo plugue.

2 - Recomendações de segurança

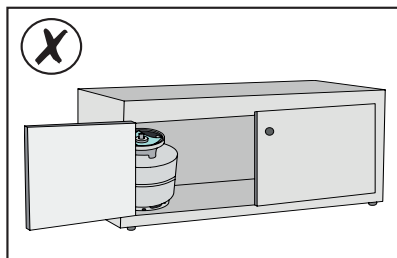
- ▶ O aterramento da rede elétrica deverá ser feito conforme norma NBR 5410. Na dúvida, consulte um eletricista especializado;
- ▶ O aparelho possui aterramento interno. Consulte um eletricista especializado para verificar se a sua rede elétrica está aterrada;
- ▶ Verifique se não existe sobrecarga no circuito de força onde será ligado o aparelho;
- ▶ O assador rotativo não deve ser operado por meio de controle remoto, temporizador ou qualquer outro dispositivo externo de controle, automático ou não: Risco de incêndio!
- ▶ Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver em uso, ou antes de limpá-lo;
- ▶ Não ligue o assador rotativo através de conectores tipo "T", benjamins ou semelhantes e não utilize extensões. Caso necessário, solicite a um eletricista informações sobre o modelo mais adequado;
- ▶ Jamais ligue o assador elétrico junto com outros aparelhos em uma mesma tomada;
- ▶ Caso o cabo de energia esteja danificado, desligue -o imediatamente e procure a assistência técnica autorizada ARKE.

Segurança relativa ao gás

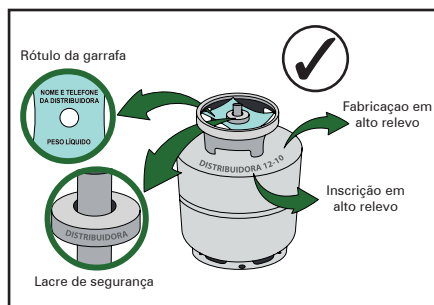
- ▶ O assador rotativo pode sair de fábrica configurado para o uso de GN (gas natural) ou tipo domestico GLP (gas liquefeito de petroleo), conforme solicitação do cliente no ato da compra. Não utilize qualquer outro tipo de gás a não ser aquele para o qual o aparelho foi configurado pela fábrica;
- ▶ Consulte atentamente as instruções sobre instalação da alimentação de gás, nas págs 25 até a 29;
- ▶ Mantenha o botijão de gás afastado em pelo menos um (1) metro do assador rotativo;
- ▶ Mantenha o botijão de gás afastado em pelo menos 1,5 m de ralos, caixas de gordura e esgoto.Em caso de vazamento, o gás tende a se concentrar nos locais mais baixos, podendo se acumular em tubulações:risco de explosão;
- ▶ Nunca armazene o botijão em local fechdo(armários de pia, caixas, etc.);

2 - Recomendações de segurança

- ▶ Mantenha o botijão de gás longe de outros produtos inflamáveis, fontes de calor, tomadas, interruptores e instalações elétricas;
- ▶ Procure adquirir o botijão de gás em locais autorizados pela ANP (agência nacional de petróleo);
- ▶ Nunca adquira botijão danificado, amassado ou enferrujado. Prefira botijão lacrado que tenha:



- ▶ Inscrição em alto-relevo com a marca da distribuidora;
- ▶ Rotulo com instruções de uso, nome e telefone da distribuidora;
- ▶ Mês e ano de fabricação legíveis (o botijão pode ter até 15 anos). Nos recipientes requalificados, há uma data de validade em torno da válvula.



- ▶ Nunca passe a mangueira de gás por trás do assador rotativo: está sofrerá superaquecimento, podendo furar e permitir o escape de gás, com risco de explosão;
- ▶ O assador rotativo deve ser operado em local arejado, porém sem correntes de ar que apaguem a chama;
- ▶ Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que o registro de gás esteja na posição fechada;

2 - Recomendações de segurança

- ▶ Nunca mantenha o botijão que alimentará o assador rotativo na posição horizontal (deitado);
- ▶ Ao sentir cheiro de gás próximo ao assador rotativo, tome as seguintes providências:
 - ▶ Feche o registro de gás;
 - ▶ Em local fechado, abra as janelas e portas para ventilar o ambiente;
 - ▶ Não acenda qualquer tipo de chama ou faísca;
 - ▶ Não acenda as luzes nem qualquer aparelho elétrico (exemplo: ventilador, exaustor);
 - ▶ Não utilize aparelhos celulares;
- ▶ Caso você não consiga identificar o problema, solicite assistência autorizada ARKE;

Válvula de controle do gás

- ▶ Esteja atento às datas de validade do regulador de pressão (válvula) do botijão e da mangueira. Sempre faça a troca antes de vencer o prazo de validade;
- ▶ Somente utilize componentes certificados pelo INMETRO.

3 - Apresentação do produto

3.1 - Características

AGR-03 e VITTA PREMIUM-03

- ▶ Pintura à pó :melhor proteção e acabamento. O produto fica novo pro mais tempo, é mais resistente e fácil de limpar;
- ▶ Acabamento interno em aço esmaltado: o produto mais resistente e fácil de limpar;
- ▶ Para **AGR-03 e VITTA PREMIUM-03** :1 queimador independente, para **AGR-05 e VITTA PREMIUM-05** :2 queimadores independentes: espalham uniformemente o calor;
- ▶ Sistema de rotação dos espetos: permite assar a carne de forma homogênea;
- ▶ Porta de vidro curvo: permite fácil visualização, melhor circulação do ar e acompanhamento do preparo do alimento;
- ▶ Pés antiderrapantes: estabilidade e segurança no uso do produto;
- ▶ Ecologicamente correto: não produz fumaça;
- ▶ Possui duas versões distintas em relação à alimentação de gás:
 - ▶ GLP em botijão P13.
 - ▶ Gás natural ou GLP de central predial.
- ▶ Tempo de assado:
 - ▶ Salsichão: 30 minutos;
 - ▶ Carne de gado: 40 minutos;
 - ▶ Carne suína: 50 minutos;
 - ▶ Carne de frango em pedaços: 50 minutos.



Nota:

Tempo aproximado de assado pode variar em função da espessura e formato das carnes, da intensidade de calor regulada nos controles das resistências (máximo ou mínimo), da posição dos espetos, da temperatura das carnes ao serem colocados no equipamento (temperatura ambiente, resfriado, semi congelado ou congelado), se o equipamento foi pré-aquecido, e do ponto de cozimento desejado na carne (ao ponto, mal passada ou bem passada).

- ▶ Produto de qualidade certificada pela Portaria 371/2009 e 328/2011, do INMETRO.

3 - Apresentação do produto

Identificação dos componentes

AGR-03 e VITTA PREMIUM-03

Frente e laterais

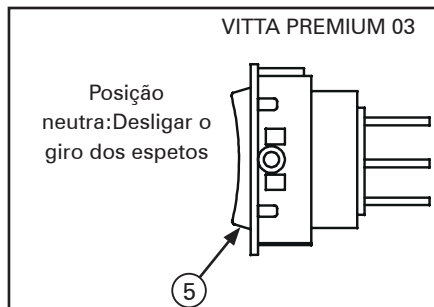
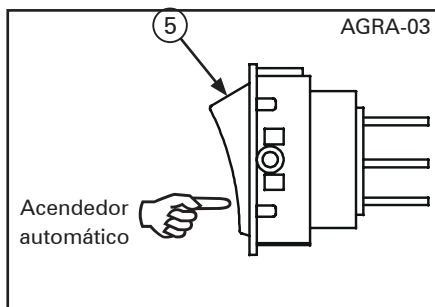
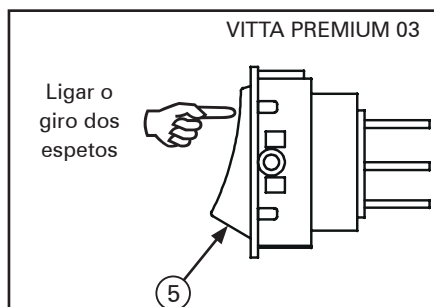
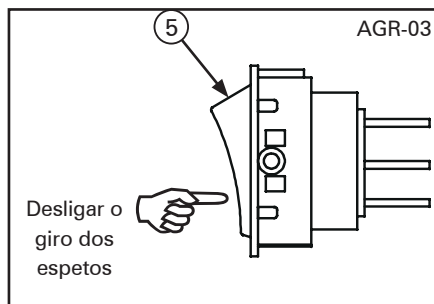
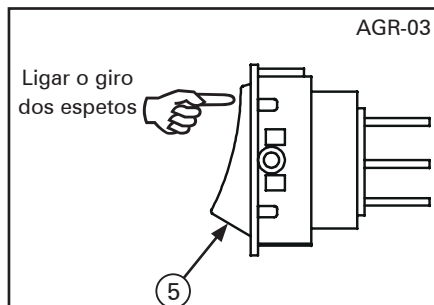
1. Porta de vidro
2. Puxador
3. Painel de comando
4. Botão de regulação do queimador
5. Liga/desliga rotação dos espetos

Observação: No caso do modelo VITTA PREMIUM 03, o botão (5) também executa o acendimento automático do queimador (7)- ver figuras.

6. Eixos de arraste
7. Queimador
8. Apoio externo dos espetos
9. Roldana de apoio do espeto
10. Plaqueta do número de série

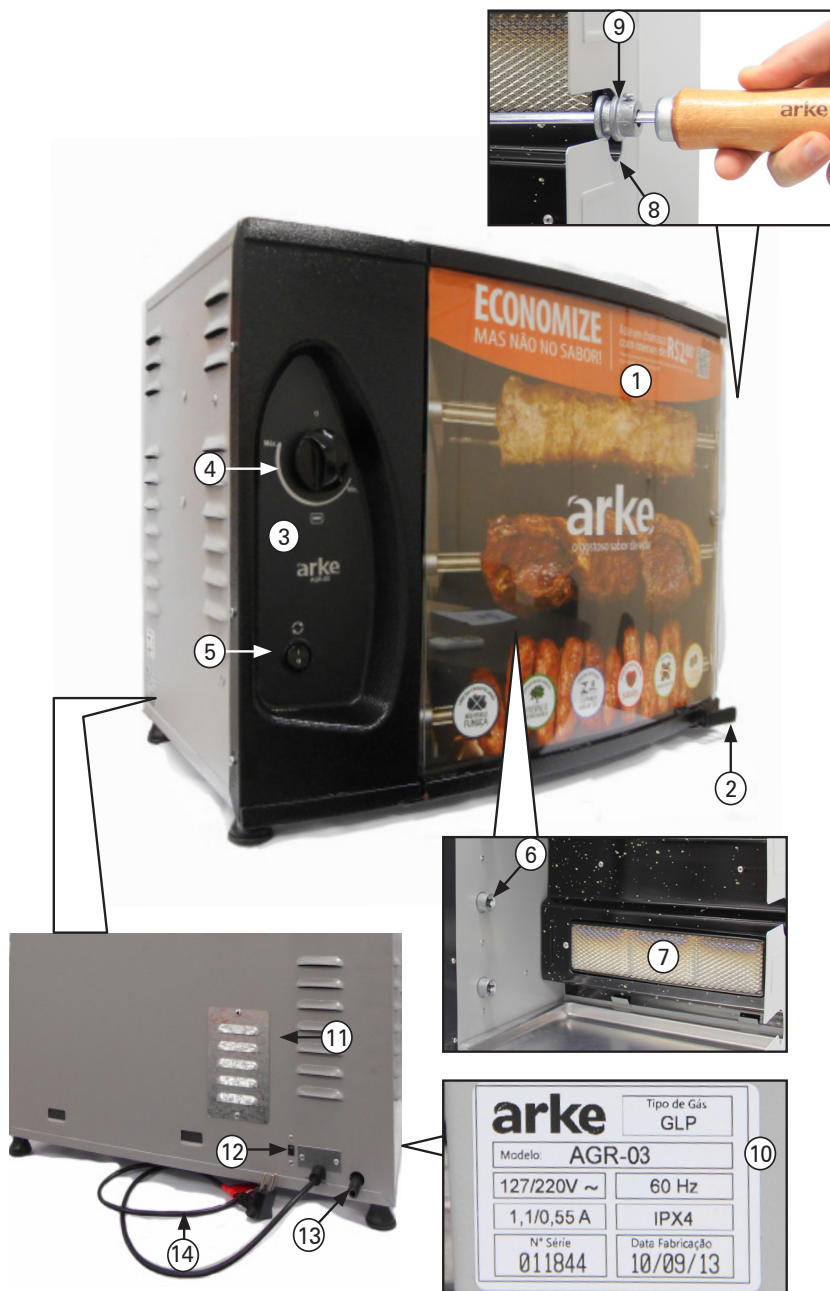
Traseira

11. Saídas de exaustão
12. Chave seletora de tensão (127 e 220 V)
13. Conexão tipo "espiga" para mangueira de gás
14. Cabo de energia



3 - Apresentação do produto

3.2 - Identificação dos componentes



3 - Apresentação do produto

AGR-05 e VITTA PREMIUM -05

Frente e laterais

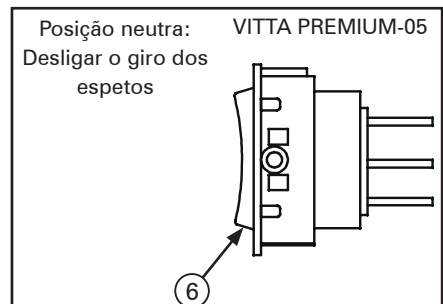
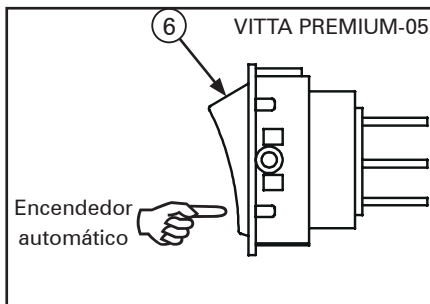
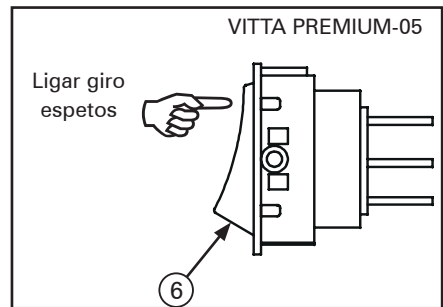
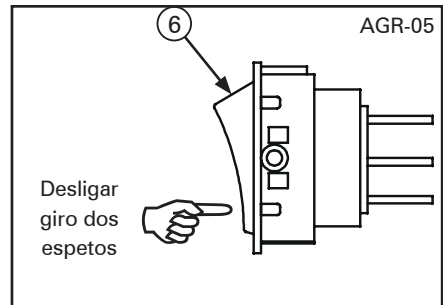
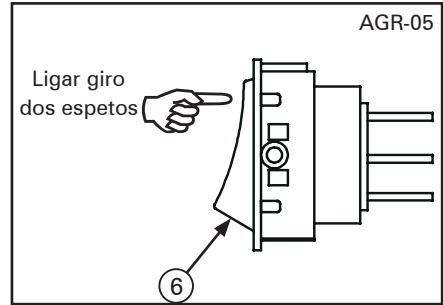
1. Porta de vidro
2. Puxador
3. Painel de comando
4. Botão de regulagem do queimador superior
5. Botão de regulagem do queimador inferior
6. Liga/desliga rotação dos espetos

Obs: No caso do modelo Vitta Premium 05, o botão 6 também executa o acendimento automático dos queimadores (8 e 9)- Ver Figuras.

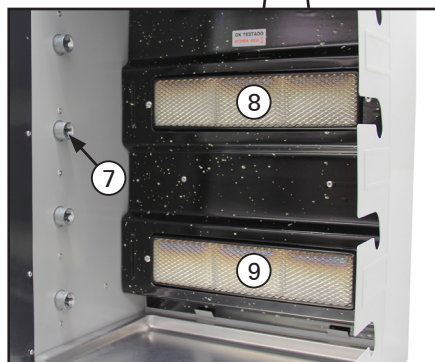
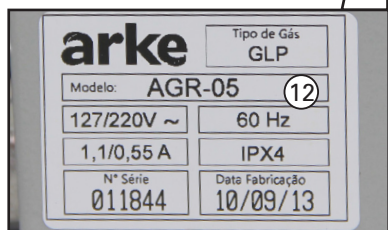
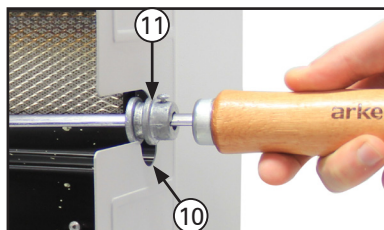
7. Eixos de arraste
8. Queimador superior
9. Queimador inferior
10. Apoio externo dos espetos
11. Roldana de apoio do espeto
12. Plaqueta do número de série

Traseira

13. Saídas de exaustão
14. Chave seletora de tensão (127 e 220 V)
15. Conexão tipo "espiga" para mangueira de gás
16. Cabo de energia



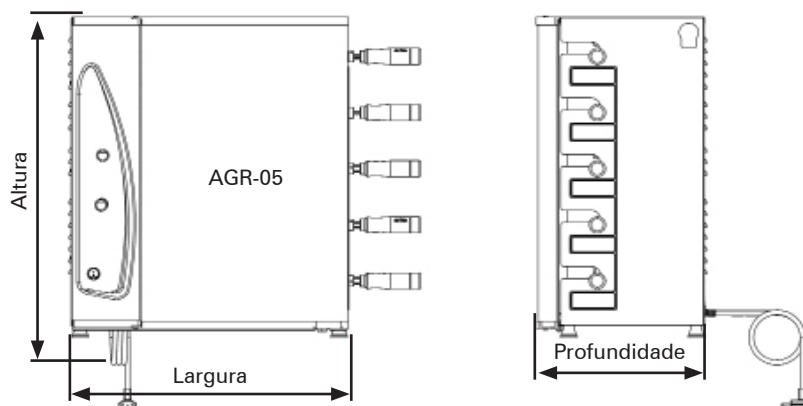
3 - Apresentação do produto



3 - Apresentação do produto

3.3 - Especificações técnicas

Especificações	AGR-03 e VITTA PREMIUM-03	AGR-05 e VITTA PREMIUM-05
Aplicação do aparelho	Assamento de carnes em geral (salsichão, carne de gado, suína, frango, peixe)	
Tensão	127 ou 220 V	
Frequência	60 Hz	
Potência do motor elétrico	90/80 kW	
Giro dos espetos	6 rpm	
Consumo de gás	190 g/h (por queimador)	
Quantidade de queimadores	1	2
Capacidade de espetos	3	5
Medida dos espetos (em mm)	450 de lâmina + 120 de cabo = 570	
Medidas internas (em mm)	Altura = 390; Largura = 410; Profundidade = 230 mm	Altura = 620; Largura = 410; Profundidade = 230 mm
Medidas externas (em mm) - veja Figuras abaixo	Altura = 425; Largura = 550; Profundidade = 335 mm	Altura = 657; Largura = 550; Profundidade = 335 mm
Medidas da caixa (em mm)	Altura = 515; Largura = 615; Profundidade = 390 mm	Altura = 740; Largura = 615; Profundidade = 390 mm
Peso líquido	16,5 kg	22 kg
Garantia	6 meses	



3 - Apresentação do produto

3.4 - Itens avulsos que acompanham o assador elétrico

Ao receber o produto, confira se todos os itens abaixo relacionados estão presentes:

1. Espetos simples:
AGR-03 e VITTA PREMIUM 03= 2 unidades
AGR-05 e VITTA PREMIUM 05= 4 unidades
2. Espeto triplo: 1 unidade
3. Bandeja coletora de gordura: 1 unidade
4. Manual de instruções

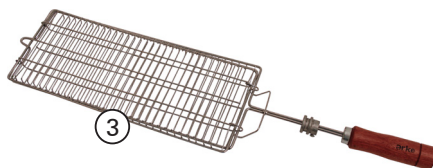
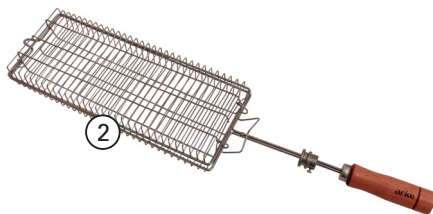
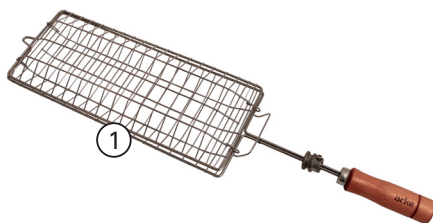


3 - Apresentação do produto

3.5 - Itens opcionais para o assador elétrico

A ARKE possui uma série de itens opcionais para incrementar o preparo do seu assado. Os itens abaixo relacionados podem ser adquiridos em estabelecimentos credenciados pela ARKE, ou pela internet na loja virtual da ARKE.

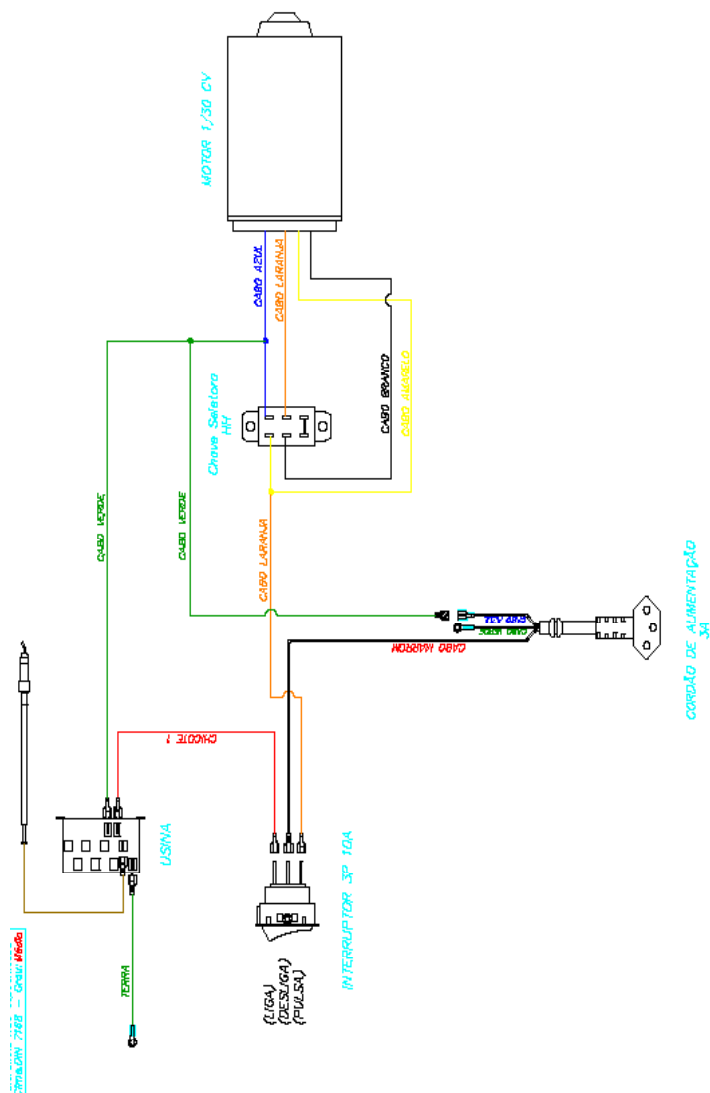
1. Espeto grelha para peixe
2. Espeto grelha multiuso
3. Espeto grelha para coração de frango



3 - Apresentação do produto

Diagrama elétrico do assador rotativo

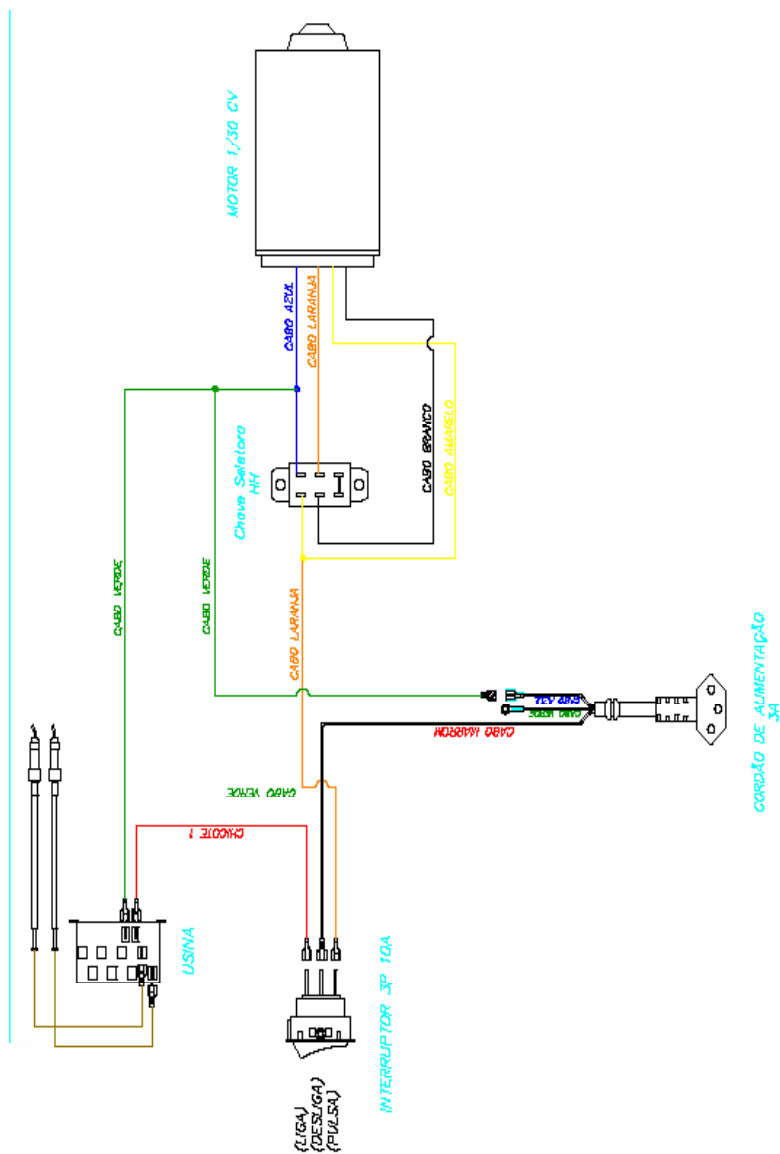
A) Assador VITTA PREMIUM-03 (127 e 220V)



3 - Apresentação do produto

Diagrama elétrico do assador rotativo

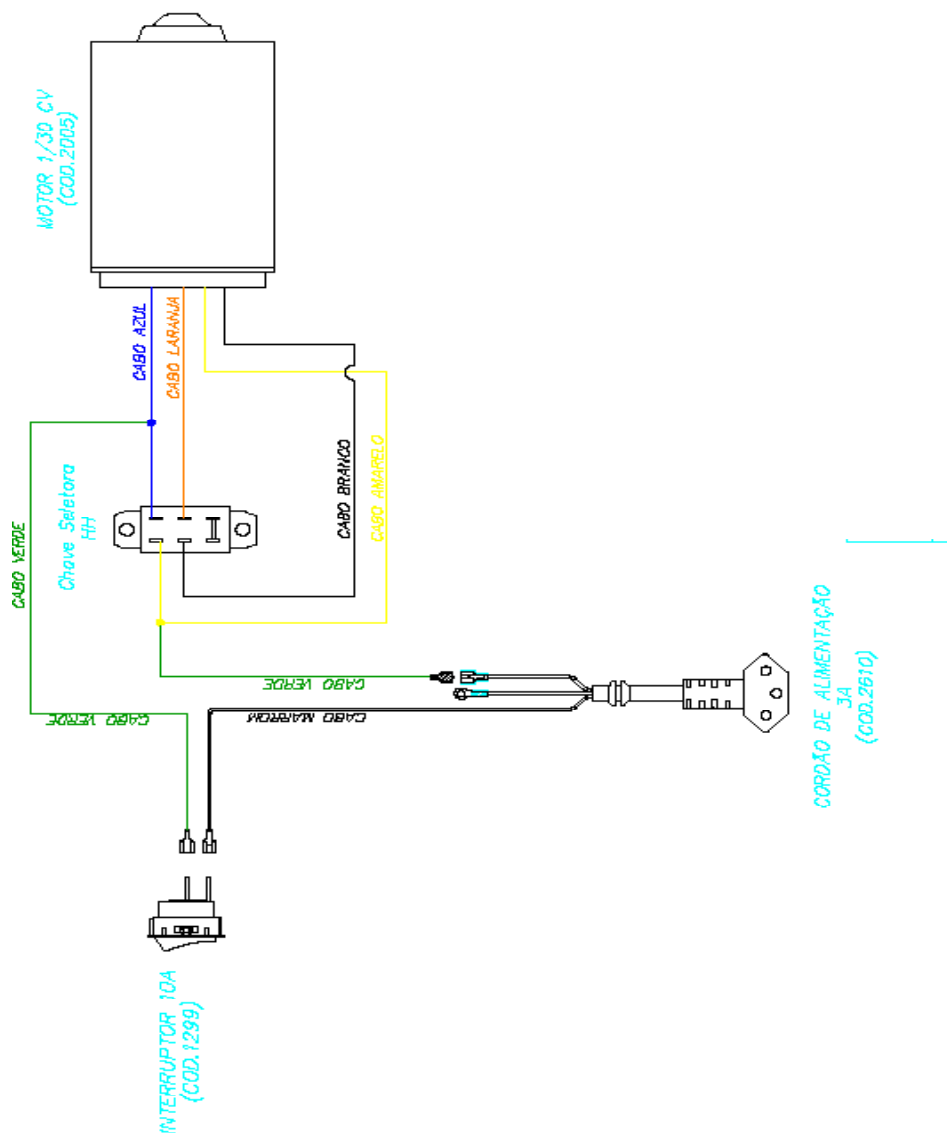
A) Assador VITTA PREMIUM-05 (127 e 220V)



3 - Apresentação do produto

Diagrama elétrico do assador rotativo

A) Assador AGR 05 e AGR 03 (127 e 220V)



4 - Instruções de montagem

4.1 - Cuidados no transporte e armazenagem

- ▶ Somente receba o seu produto se a embalagem estiver íntegra. Se a mesma estiver violada, não receba o produto;
- ▶ Somente retire o Assador Rotativo da embalagem na ocasião da instalação;
- ▶ Danos por transporte ou armazenagem inadequados, molhamento e outros fatores, não são cobertos pela garantia.

4 - Instruções de montagem

4.2 - Alimentação do gás, utilizando um botijão (GLP)



Nota:

Os componentes para a alimentação do gás não acompanham o assador rotativo

1. Regulador de pressão do gás (válvula do botijão): utilize somente válvula do tipo baixa pressão - 2,8 KPa com vazão máxima de 1kg/h, conforme NBR 8473.
2. Braçadeiras de metal com parafusos.
3. Mangueira de PVC marcada com tarja amarela e selo de certificação do INMETRO, conforme NBR 8613.
4. Observe a data de validade da válvula e da mangueira.
5. Verifique a distância entre o botijão e o assador: o comprimento máximo permitido para a mangueira de PVC é de 1,25 m. Para outras condições de instalação, deve-se adequar o ponto de gás segundo a NBR 13932.
6. Nunca faça emendas na mangueira.

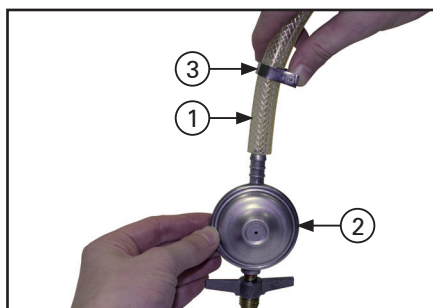
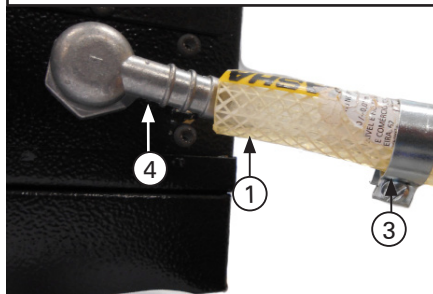
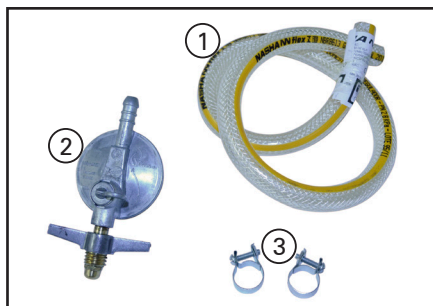
Observações:

- ▶ Somente utilize botijão P13 (13 kg). A utilização de botijões menores ou maiores pode causar mau funcionamento e risco de explosões e incêndio!
- ▶ O conjunto do botijão, válvula e registro de gás deve ser exclusivo para o Assador Rotativo e estar dentro do ambiente em que se encontra o aparelho;
- ▶ O registro deve estar visível, com fácil acesso, sem quaisquer restrições, podendo ser fechado/desligado rapidamente quando necessário.

4 - Instruções de montagem

4.3- Instalação do botijão, válvula e mangueira

- Retire a mangueira (1), a válvula (2) e as braçadeiras (3) da embalagem.
- Posicione um botijão de gás (GLP) de 13 kg junto ao assador rotativo, obedecendo um afastamento mínimo de 1m.
- Encaixe as braçadeiras (3), uma em cada ponta da mangueira (1).
- Encaixe uma das pontas da mangueira (1) no conector tipo "espiga" (4) do assador rotativo, envolvendo-o completamente.
- Aperte a braçadeira (3) com uma chave de fenda.
- Encaixe a outra ponta na válvula (2) e então, aperte a braçadeira (3).
- Certifique-se de que o registro da válvula (2) esteja fechado e então, rosqueie-a com cuidado no botijão.



Atenção!

Após a instalação ou manutenção nos componentes do sistema de gás, sempre faça a verificação da existência de vazamento antes de utilizar o assador rotativo para isso, faça a espuma em uma esponja já com detergente e água, coloque um pouco nas conexões e veja se não há vazamento de gás.

O botijão deve ter um anel de vedação de borracha em bom estado o que evita vazamentos.

4 - Instruções de montagem

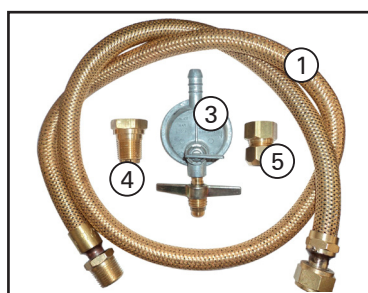
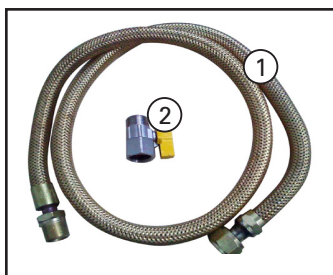
4.4 -Utilizando gás natural ou GLP de central predial

Para esta configuração do aparelho os componentes para a alimentação de gás devem ser adquiridos separadamente pelo cliente conforme pressão da linha de gás.

A ARKE disponibiliza 2 Kits para alimentação de gás, os quais podem ser adquiridos pela internet na loja virtual da ARKE: <http://www.arke.com.br/acessorios-arke?page=2>

Nº	Código	Descrição
-	2438	Kit baixa pressão
1	2430	Mangueira flexível metálica com vedação
2	2433	Registro esfera meia alavanca

Nº	Código	Descrição
-	2436	Kit alta pressão
3	1933	Registro de gás 1 kg/h sem mangueira
1	2430	Mangueira flexível metálica com vedação
4	2431	Valvula 5/8"int. x 1/2"ext.
5	2434	Adaptador 1/2" com aperto rápido 3/8"



Antes de conectar o equipamento, certifique-se de que o mesmo é adaptado para o tipo/sistema de gás disponível no local da instalação. Feito isso, verifique se a pressão da linha de gás está correta, conforme parametros abaixo:

- Para gás GLP: 2,8 kPa (280 mmCA);
- Para gás natural: 2,2 kPa (220 mmCA);



Atenção!

Caso a medição da pressão supere estes valores, deve-se utilizar uma válvula reguladora de pressão para alimentar o aparelho com a pressão adequada. Qualquer variação na pressão pode prejudicar o funcionamento dos queimadores.

Caso necessário, solicite o auxílio de um técnico qualificado.

4 - Instruções de montagem

4.4- Instalação dos kits de baixa e alta pressão para gás natural e GLP de central predial

Kit de baixa pressão

- a) Rosqueie o registro esfera meia alavanca (2) na tubulação de gás (1).

Obs: *O registro (2) e o registro da tubulação devem estar na posição fechada.*

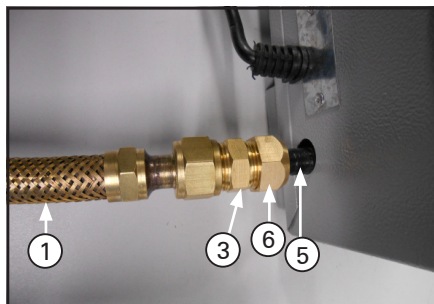
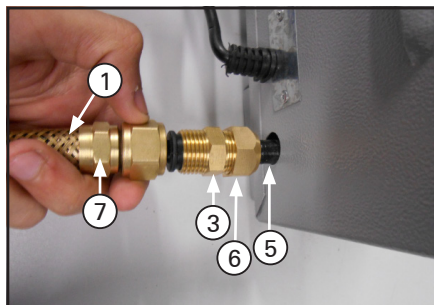
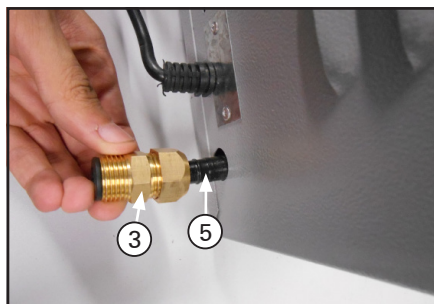
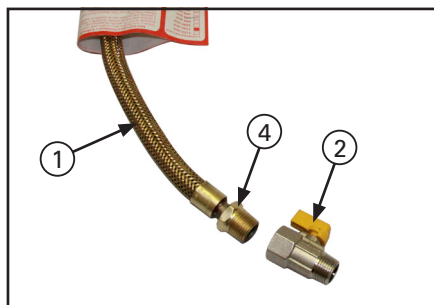
- b) Rosqueie a ponteira macho (4) da mangueira metálica (1) no registro (2).

- c) Encaixe no conector tipo "espiga" (5) do assador rotativo o adaptador 1/2 BSP 3/8 (3) usando um pouco de detergente para lubrificar até o adaptador envolver o conector totalmente.

- d) Aperte completamente a porca (6) usando uma chave de boca de 23 mm, trabalhando o adaptador (3) com uma chave de boca de 21 mm.

- e) Rosqueie a ponta (7) da mangueira metálica (1) no adaptador (3).

- f) Para utilizar o assador rotativo abra ambos os registros.



4 - Instruções de Montagem

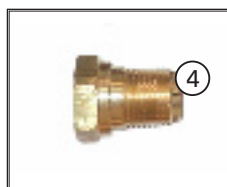
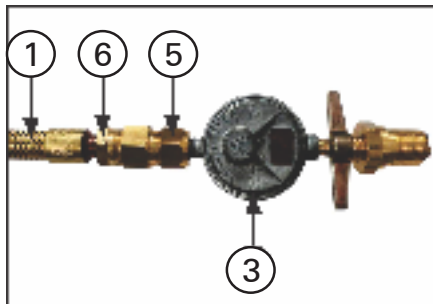
4.4- Instalação dos kits de baixa e alta pressão para gás natural e GLP de central predial

Kit alta pressão

- a) Execute os passos de "c" a "f" do kit de instalação do kit de baixa pressão.
- b) Rosqueie a válvula 5/8" x 1/2" (4) na tubulação de gás.

Obs: *O registro da tubulação deve estar fechado.*

- c) Rosqueie o registro (3) na válvula (4).
- d) Rosqueie o adaptador 1/2" (5) no registro 3.
- e) Rosqueie a ponteira macho (6) da mangueira metálica (1) no adaptador 1/2"(5).
- f) Rosqueie a ponteira fêmea (7) da mangueira metélica (1) na conexão (8) do Assador Rotativo.
- g) Para operar o aparelho, abra o registro da tubulação.



5- Instruções de operação

Identificação dos controles

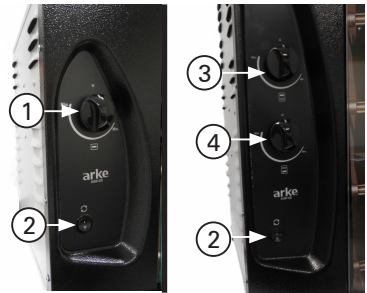
AGR-03 e VITTA PREMIUM 03

1. Botão de regulagem do queimador.
2. Liga/Desliga rotação dos espetos

AGR-05 e VITTA PREMIUM 05

2. Liga/Desliga rotação dos espetos
3. Botão de regulagem do queimador superior
4. Botão de regulagem do queimador inferior.

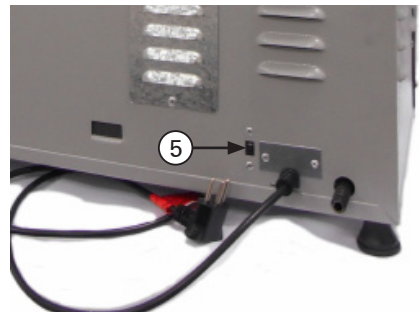
Obs: Nos modelos VITTA PREMIUM 03 E VITTA PREMIUM 05, o botão (2) também executa o acendimento automático do(s) queimador(s).



Procedimento para utilização

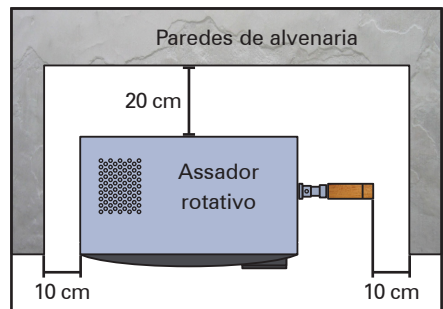
Preparando o equipamento

- Instale o sistema de alimentação do gás (ver pgs 25 a 29).
- Verifique a posição da chave seletora de tensão (5) e posicione-a conforme a sua região: 127 ou 220V.
- Para maior segurança, procure obedecer as distâncias apresentadas na figura ao lado para o assador rotativo.



Atenção!
Estas medidas são válidas para paredes de alvenaria.
Para paredes de madeira dobre as distâncias.

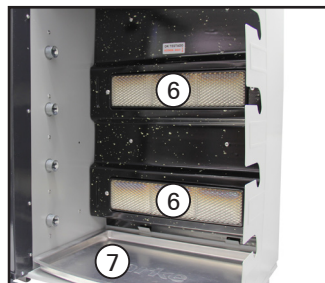
- Conecte o cabo de energia do aparelho diretamente na rede elétrica, sem o uso de conectores, extensões ou adaptadores.



5 - Instruções de operação

Operação do equipamento

- e) Antes de colocar os espetos com as carnes no assador rotativo, acenda o(s) queimador(es) (6) desta maneira:

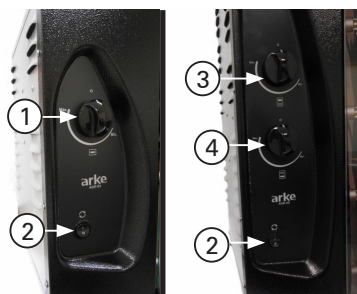


Modelos AGR-03 e AGR-05

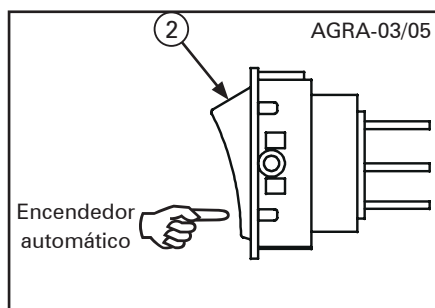
- 1º - Gire o botão de regulagem do gás (1, 3 ou 4) até a posição máxima.
- 2º - Acenda o respectivo queimador (6) com um fósforo ou isqueiro.
- 3º - Após acender os queimadores (6), regule a intensidade dos mesmos conforme necessário.

Modelos VITTA PREMIUM 03 E 05

- 1º - Com a porta de vidro fechada, gire o botão de regulagem do gás (1,3 ou 4) até a posição máxima e então , pressione o botão (2) para acender o queimador (6)- Ver Figura
- 2º - Após acender os queimadores (6), regule a intensidade dos mesmos conforme necessário.



Obs1: Espere até que a tela dos queimadores (6) fique incandescente, aguarde 15 minutos e, só então, coloque as carnes para assar.



Obs 2: Nos modelos AGR-05 e VITTA PREMIUM-05, caso seja assada pouca quantidade de carne, pode-se acender apenas um dos queimadores (6), preferencialmente o superior.

- f) Para evitar fumaça e odores inconvenientes, coloque água na bandeja (7) até formar uma lâmina de aproximadamente 1 cm. Isto evitará que as gotas de gordura entrem em contato com a bandeja quente.
- g) Posicione a bandeja (7) na base do aparelho.

5 - Instruções de operação

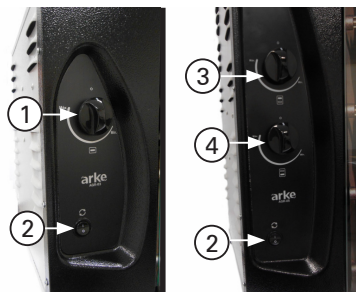
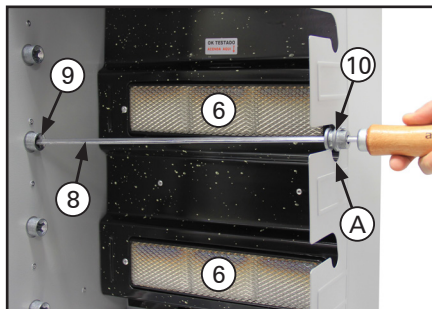
- h) Leve os espetos (8) com as carnes ao assador rotativo, fazendo o seguinte:

- 1º - Passe o espeto pelo vão lateral.
- 2º - Encaixe a ponta do espeto no respectivo eixo de arraste (9).
- 3º - Encaixe o canal da roldana (10) no rebaixo (A) do apoio externo dos espetos .

Obs 1: Os alimentos devem ser distribuídos de forma homogênea em cada espeto, para que possam girar livremente. Espetos com má colocação da carne (fora de centro) podem danificar a caixa redutora do motor.

Obs 2: Capacidade de 1,5 kg de carne por espeto.

- i) Feche a porta de vidro e então, pressione o botão (2) para ligar o giro dos espetos- ver Figura

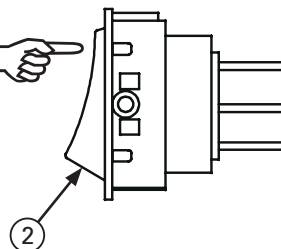


Nota:

Certifique-se de que todos os espetos estão corretamente encaixados/ apoiados antes de acionar o sistema giratório.

AGR-03/05 e VITTA PREMIUM 03/05

Ligar giro dos espetos



5 - Instruções de operação

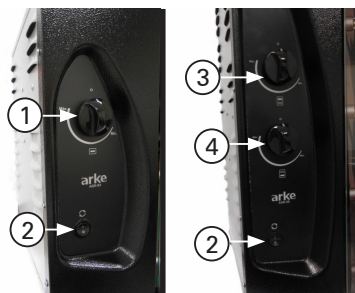
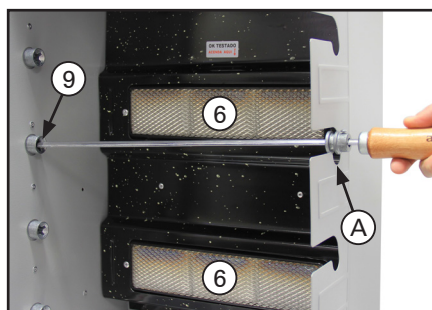
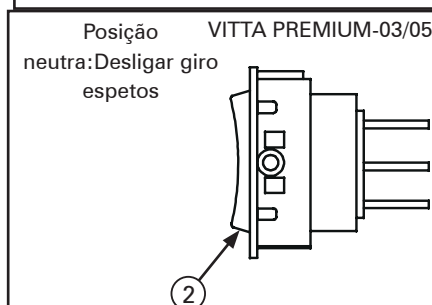
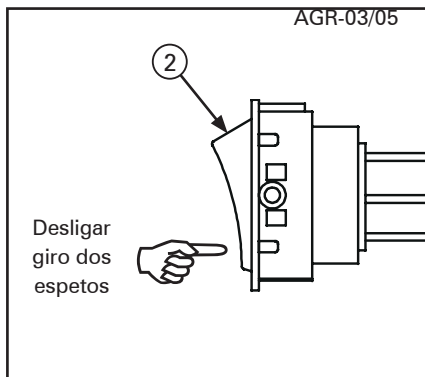
Retirando os espetos

- j) Pressione o botão (2) para desligar o giro dos espetos- Ver figuras.
- k) Abra a porta de vidro através do puxador inferior.
- l) Segure o cabo do espeto e levante-o do apoio (A).
- m) Desloque o espeto para fora do aparelho, desencaixando a ponta do mesmo do eixo de arraste (9).
- n) Caso o assamento esteja concluído, desligue os queimadores (6) girando os botões (1,3 ou 4) até a posição superior.



Atenção!

Nunca gire o espeto com o mesmo encaixado no eixo de arraste, caso contrário o espeto poderá entortar e/ou o sistema de giro ser danificado.

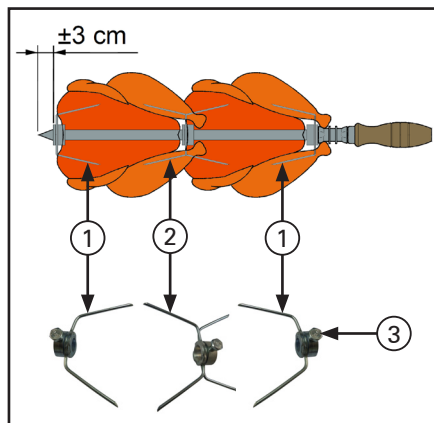


5 - Instruções de operação

Espetando frangos inteiros

É possível assar frangos inteiros no assador rotativo. Para isso será necessário adquirir 2 garfos simples (1) e 1 garfo duplo (2)- para 1 espeto simples.

- Solte o parafuso (3) dos garfos (1 e 2) com uma chave canhão 7/16", que deve ser adquirida separadamente.
- Encaixe o primeiro garfo simples (1) no espeto (veja a posição na figura ao lado), deslizando-o até a base do mesmo. Reaperte o parafuso (3).
- Coloque o primeiro frango no espeto, espetando as pontas do garfo (1) na parte interna das coxas do frango.
- Instale o garfo duplo (2) de modo a apertar o frango contra o garfo (1), deixando-o firme para que gire junto com o espeto. Reaperte o parafuso (3).
- Espete o segundo frango da mesma forma e então, instale o segundo garfo (1). Reaperte o parafuso (3).
- Após retirar um espeto com frangos assados, faça o seguinte:
 - 1º - Apoie a ponta do espeto num recipiente adequado, deixando-o na vertical.
 - 2º - Solte o parafuso do garfo simples frontal com a chave canhão 7/16".
 - 3º - Com um utensílio adequado, empurre o frango para dentro do recipiente.
 - 4º - Solte também o garfo duplo e remova o outro frango.



Chave canhão 7/16"

5 - Instruções de operação



Nota:

Os espetos com frangos inteiros devem ser posicionados no assador da seguinte forma:

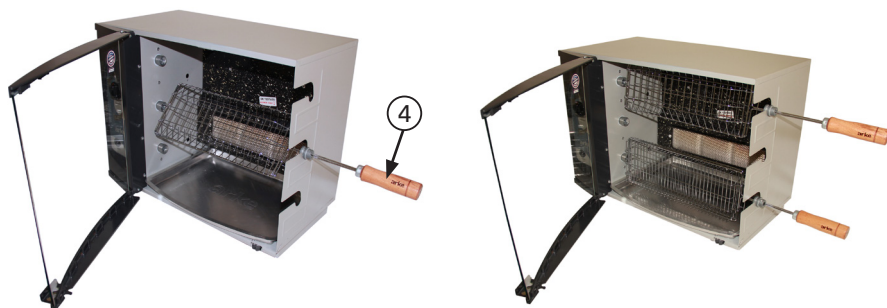
VITTA SMART-03: *Apenas 1 espeto com 2 frangos, encaixado no eixo de arraste central.*

VITTA SMART-05: *Apenas 2 espetos (com 2 frangos cada), encaixados no 2º e 4º eixos de arraste.*

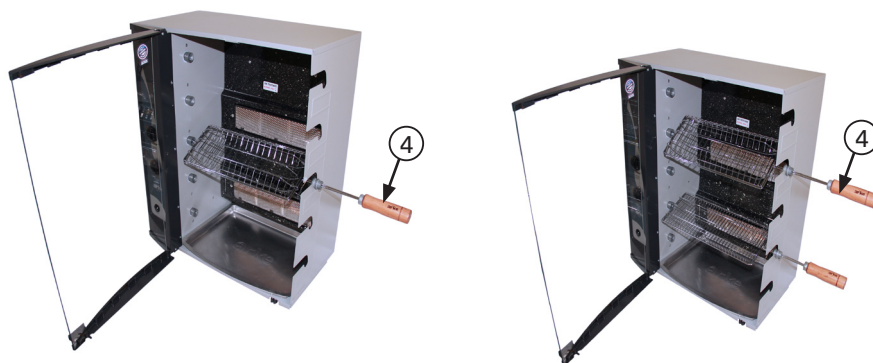
Posicionamento dos espetos grelha

Ao usar espetos grelha (4), que são itens opcionais (ver pág. 18), estes devem ser posicionados no Assador de forma intercalada (deixando um apoio vazio entre os espetos grelha).

AGR-03 e VITTA PREMIUM 03



AGR-05 e VITTA PREMIUM 05



5.3 - Recomendações e cuidados especiais

- ▶ Não ligue o assador rotativo na mesma tomada em que estejam conectados outros equipamentos;
- ▶ Recomendamos acompanhar o funcionamento do assador rotativo até o perfeito aprendizado das informações referentes ao uso correto, constantes neste manual;
- ▶ Os assadores ARKE produzem calor para assamento rápido. Em decorrência disso, as partes externas também sofrem aquecimento;
- ▶ Mantenha crianças e animais longe do assador rotativo durante o seu funcionamento;
- ▶ Limpe o assador rotativo toda vez que o mesmo for utilizado.

Em caso de falta de energia durante o assamento

Caso ocorra uma falta repentina de energia elétrica, o giro dos espetos será interrompido.

Neste caso, desligue os queimadores (girando os botões até a posição superior) e o sistema de rotação dos espetos (pressionando o botão para a posição correta).

Espere a energia voltar para continuar o assado.

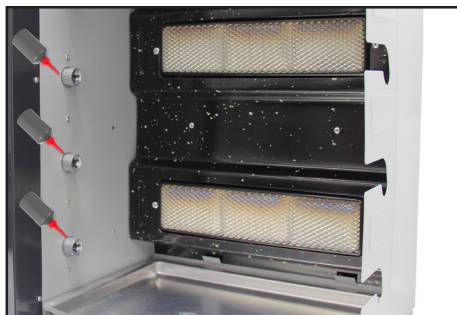
6 - Instruções de limpeza e conservação

6.1 - Limpeza

- ▶ Antes de qualquer operação de limpeza, desligue o assador rotativo da rede elétrica;
- ▶ Não utilize pano úmido no vidro quando este estiver quente;
- ▶ Procure fazer a limpeza com o assador rotativo ligeiramente morno, mas nunca quente;
- ▶ Para limpeza externa, use um pano ou esponja umedecida em água e detergente neutro;
- ▶ Remova a bandeja do interior do equipamento;
- ▶ Utilize uma esponja multiuso embebida em detergente neutro, para a remoção da gordura. Jamais use produtos cáusticos (sabão, limpa-fornos ou siliconados) ou abrasivos (esponja de aço, objetos pontiagudos, etc...);
- ▶ Para a limpeza da(s) resistência(s) recomenda-se utilizar produto levemente abrasivo e produtos de limpeza;
- ▶ A garantia será anulada em caso de corrosão na parte interna do assador rotativo, quando forem encontrados restos de alimentos e manchas de gordura no interior do mesmo, pois estes resíduos, com o sal dos temperos, aceleram a corrosão. Por isso, a limpeza após o uso é essencial.

6.2 - Lubrificação

Para que o assador rotativo tenha maior durabilidade e vida útil, recomendamos que se faça a lubrificação das buchas localizadas atrás dos eixos de arraste do espeto (conforme ilustração). Para isso, aplique duas gotas de óleo de máquina a cada 30 dias, tomando cuidado para que o óleo não escorra pela parede interna do aparelho.



7 - Possíveis problemas e soluções

- ▶ Os espetos não giram: Verifique se a instalação elétrica, principalmente a tomada, está em bom estado. Após, ligue o assador rotativo em outra rede elétrica previamente testada. Caso ainda não funcione, entre em contato com uma assistência técnica autorizada ARKE.
- ▶ Os queimadores não tem calor: Certifique-se que a válvula de gás está na posição aberta e a mangueira não apresenta nenhuma dobra ou bloqueio na passagem do gás. Em seguida, verifique se não há vazamento nas conexões da instalação do gás. Não havendo vazamentos, ao acender o queimador deixe o regulador na posição máxima. Persistindo a falta de calor e/ou o não acendimento do queimador, troque o botijão, testando-o antes em um fogão a gás, se possível. Não havendo solução para o problema, entre em contato com uma assistência técnica autorizada ARKE.

Em caso de falta de energia durante o assamento

- ▶ Caso ocorra uma falta repentina de energia elétrica, o giro dos espetos será interrompido: Neste caso, desligue o sistema de rotação dos espetos. Espere a energia voltar para continuar o assamento.

8 - Informações e controles de pós-venda

8.1 - Como solicitar assistência técnica

A primeira opção é procurar o posto de assistência técnica autorizada ARKE mais próximo.

A lista de tais postos encontra-se atualizada no site:

<http://www.arke.com.br/assistencia>

Se necessário contate a fábrica, utilizando uma das seguintes formas:

- ▶ E-mail: arke@arke.com.br
- ▶ Fone: +55 (54) 3218-3700
- ▶ Fax: +55 (54) 3218-3742

Representantes comerciais ARKE:

<http://www.arke.com.br/representantes>

8.2 - Termo de garantia ARKE

A ARKE solicita ao consumidor a leitura prévia do manual de instruções para uma melhor utilização do produto e adequada instalação do mesmo.

É de responsabilidade do cliente no recebimento do produto:

- ▶ Se for adquirido na loja, conferir juntamente com o vendedor;
- ▶ Se for adquirido pelos lojistas, redes, construtoras ou incorporadoras, conferir antes da transportadora sair do local, pois avarias por motivo de transporte perdem a garantia quando a reclamação não é feita no ato da entrega para a transportadora;
- ▶ Para apurar mais rapidamente as avarias, solicitamos que sempre que possível sejam registradas por meio de fotografias do produto danificado e após, enviadas para: assistencia@arke.com.br

8 - Informações e controles de pós-venda

Os produtos ARKE possuem garantia de 6 (seis) meses contra qualquer defeito de fabricação, montagem e nos materiais, sendo 3 (três) meses de garantia legal, atendendo ao código de defesa do consumidor, e outros 3 (três) meses de garantia estendida ARKE.

Esta garantia é válida somente na fábrica da ARKE ou nos postos de assistência técnica autorizada, desde que:

- ▶ O produto tenha sido utilizado somente segundo as instruções, funções e aplicações constantes no manual de instruções;
- ▶ O produto não tenha sido aberto, violado ou reparado por pessoa ou firma não autorizada pela fábrica ARKE;
- ▶ A nota fiscal ou termo de entrega (original ou fotocópia) seja apresentada à assistência técnica autorizada.

Atenção!

A não observância de qualquer uma das condições acima, exime a ARKE de efetuar sem ônus o reparo do defeito no produto.

Eventuais ônus, por conta do consumidor:

- ▶ Em caso de necessidade de atendimento, será paga à assistência técnica autorizada uma “taxa de visita”, conforme valor estabelecido pela ARKE;
- ▶ Transporte do produto à fábrica, assistência técnica autorizada ou loja;
- ▶ A garantia é válida somente para mão-de-obra e peças que estão na garantia, conforme informado abaixo.



Ficam excluídos desta garantia os seguintes casos:

- ▶ Eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto, negligência e/ou mau uso por parte do consumidor;
- ▶ Se o produto for ligado em rede elétrica de tensão errada;

8 - Informações e controles de pós-venda

- ▶ **Componentes tais como: vidros, lâmpadas, fusíveis, chaves contadoras, fiação elétrica;**
- ▶ Utilização de peças, componentes e/ou acessórios não recomendados pela ARKE;
- ▶ Armazenamento, má instalação ou instalação em local sujeito à intempéries, umidade, exposição ao sol e água, viradas de lado, salinidade, gordura, inundação, maresia, desabamento ou incêndio;
- ▶ Defeito ocasionado por uso indevido, em desacordo com o manual, ou ocasionado por fatores externos, como quedas, pancadas, defeitos ou descargas na rede elétrica provenientes ou não de descargas atmosféricas;
- ▶ Danos sofridos pelo produto durante o transporte de terceiros contratado pelo reclamante da garantia;
- ▶ A utilização de gás e/ou botijões diferentes do especificado neste manual.



Nota:

A garantia não cobre a limpeza do aparelho. O produto deverá ser entregue para conserto ao posto da rede autorizada em boas condições de limpeza.

O Fabricante deste produto se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e de design dos seus produtos, sem prévio aviso.

FORO: Fica eleito desde já o foro de Caxias do Sul (RS) para qualquer ação.

8.3 - Entrega do produto

TERMO DE ENTREGA DE PRODUTO

Nome do cliente:

Modelo do aparelho: _____

Número de série do aparelho: _____

Número da nota fiscal: _____

Data da nota fiscal: __/__/____

Revendedor: _____

Data de entrega: __/__/____

Construtora ou incorporadora: _____

Data de entrega: __/__/____

Anotações

arke

o gostoso sabor da vida

Vector Indústria de Produtos Metalúrgicos Ltda

Rua Vico Costa, 114 - Bairro Desvio Rizzo
Cep: 95112-095 - Caxias do Sul - RS - Brasil
Fone: (54) 3218-3700 - Fax: (54) 3128-3742

E-mails: assistencia@arke.com.br
vendas@arke.com.br

www.arke.com.br





PAMPA
piscinas



MANUAL DE MANUTENÇÃO

ÍNDICE



ASPIRAÇÃO NORMAL	5
ASPIRAÇÃO PESADA	5
RECIRCULAR	6
FILTRAR	6
RETROLAVAR OU LAVAR	6
PRÉ-FILTRAR OU ENXAGUAR	7
COMO LIMPAR O PRÉ-FILTRO	7
AVALIAR	8
PURIFICAR	10
PROTEGER	12
RESOLVENDO PROBLEMAS	13



Existem vários fabricantes de conjunto de filtro e bomba, e várias configurações possíveis de dispositivos e registros. Por isso, solicite ao lojista um manual de instruções, específico, de como manusear o equipamento de sua piscina. Abaixo, manual simplificado, utilizando nomenclatura da maioria dos fabricantes de filtro do mercado, e seguindo modelo de aspiração aberta, sugerida pela PAMPA Piscinas no manual de instalação.



Nunca ligue o motor com o registro da coadeira fechado, e nunca mude a alavanca do filtro de posição com o motor ligado.



ASPIRAÇÃO

ASPIRAÇÃO NORMAL



Montar o conjunto de cabo, mangueira e aspirador, e conectar na coadeira aspiração, seguindo o modelo de aspiração aberta, cuidando para tirar todo o ar da mangueira, abrir o registro da coadeira, colocar a alavanca do filtro na posição filtrar e ligar o motor, depois, é só aspirar.

ASPIRAÇÃO PESADA



Montar o conjunto de cabo, mangueira e aspirador, conectar na coadeira aspiração, cuidando para tirar todo o ar da mangueira, abrir o registro da coadeira, colocar a alavanca do filtro na posição drenar, e ligar o motor, depois, é só aspirar. Esta operação baixa o nível da água.

A menos que esteja fazendo aspiração pesada, nunca deixe a alavanca do filtro na posição drenar.



RECIRCULAR



A válvula nesta posição serve para homogeneizar os produtos químicos com a água. Abra o registro da coadeira, ligue o motor, espere 20 minutos e o produto estará misturado. Produtos químicos líquidos podem ser esguichados diretamente sobre a água, o cloro deve ser muito bem diluído em um balde com água, só então lançado sobre a água da piscina.

FILTRAR



Coloque a alavanca na posição, abra o registro da coadeira, e ligue o motor. Esta operação é feita de três a quatro horas todos os dias, dependendo do dimensionamento do conjunto de filtro e bomba.

Em regiões de inverno mais rigoroso, quando as piscinas não estão sendo usadas, o tempo de filtragem pode reduzir pela metade.



RETROLAVAR OU LAVAR



Esta operação é feita para limpar a areia do filtro que, durante a filtragem, retém as impurezas suspensas na água. Coloque a alavanca na posição, abra o registro da coadeira, ligue o motor e espere de três a quatro minutos, observando o

visor de retrolavagem. Esta operação baixa o nível da água. A menos que esteja fazendo a retrolavagem, nunca deixe a alavanca do filtro na posição Retrolavar ou Lavar.

PRÉ-FILTRAR OU ENXAGUAR



Esta operação é feita logo após a retrolavagem, e serve para dar fino acabamento ao processo de limpeza da areia do filtro. Coloque a alavanca na posição, abra o registro e aguarde um minuto. Esta operação baixa o nível da água. A menos que esteja fazendo a pré-filtragem, nunca deixe a alavanca do filtro na posição Pré-filtrar ou Enxaguar.

A Retrolavagem e Pré-filtragem devem ser feitas duas vezes por semana para garantir maior eficiência do equipamento.

Em regiões de inverno mais rigoroso, quando a piscina tem um tempo de filtragem reduzido, as operações lavar e enxaguar podem ser feitas uma vez por semana.



COMO LIMPAR O PRÉ-FILTRO



Feche o registro e coloque a alavanca na posição testar ou fechar, só depois, abra a tampa e proceda com a limpeza do cesto. Antes de retirá-lo, observe como está encaixado para remontá-lo corretamente.

PRODUTOS QUÍMICOS

No Brasil existem inúmeras fábricas de produtos químicos para tratamento de piscinas. Nós elaboramos o manual como mera sugestão, baseados nas orientações da marca líder no mercado nacional. Independente da marca escolhida, é fundamental que o tratador da piscina siga as orientações descritas na embalagem do produto.

AVALIAR



É fundamental para manter a qualidade da água, e garantir que os produtos tenham rendimento máximo. Para fazer a medição da alcalinidade, pH, Cloro Livre e Ácido Cianúrico, existe no mercado estojos de teste e fitas teste. Veja na tabela ao lado como é simples a verificação e, se necessária, a correção dos parâmetros. O que deve ser feita antes da aplicação de cada produto.

AVALIANDO

NESTE PASSO VOCÊ IDENTIFICA AS CONDIÇÕES DA ÁGUA E O QUE PRECISA SER FEITO.

ALCALINIDADE DESAJUSTADA > CAUSA O DESEQUILÍBRIO DO pH

A alcalinidade deve estar entre 80 e 120 ppm. Fora dessa faixa é necessário fazer o ajuste.



pH DESAJUSTADO > REDUZ O DESEMPENHO DOS PRODUTOS E CAUSA IRRITAÇÃO NOS OLHOS E NA PELE

O pH deve estar entre 7,0 e 7,4. Fora dessa faixa é necessário fazer o ajuste.



CLORO LIVRE FORA DA FAIXA IDEAL > INDICA QUE A PISCINA ESTÁ INADEQUADA PARA O USO

Siga para o passo PURIFICAR, e veja como agir.



ÁCIDO CIANÚRICO ACIMA DA FAIXA IDEAL > INDICA QUE A AÇÃO DO CLORO LIVRE ESTÁ REDUZIDA

Água com o nível de ácido cianúrico acima de 50 ppm indica que o cloro não está mais agindo e, portanto, está imprópria para uso. É indicado drenar parte da água da piscina, interromper o tratamento com cloro estabilizado e iniciar com hipoclorito de cálcio.





ÁGUA LIMPA E PURA

PURIFICAR

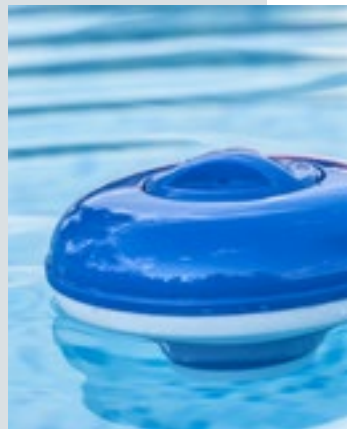


É nessa etapa do tratamento que a piscina fica livre de bactérias, vírus, fungos, algas, e etc. Para desinfetar a água, a melhor recomendação é cloro. **Mas cuidado, cloro em excesso é desperdício, faz mal para os banhistas (principalmente às crianças), e danifica a piscina.** A marca líder de mercado recomenda 4g de cloro para cada m³ de água, dia sim, dia não.



Leia a dosagem recomendada na embalagem do produto e, utilizando nossa tabela de volumetria, determine a quantidade exata de cloro para sua piscina, em um balde com água, misture bem, e despeje aos poucos, sobre a água, recirculando. (Vide manual do equipamento). Devido à evaporação, recomenda-se que o cloro seja colocado à tardinha, dessa forma, o produto fica mais tempo desinfetando a água.

Dosadores de cloro e flutuadores são muito práticos, mas se não forem utilizados com cuidado, danificam a pintura da piscina em pouquíssimo tempo. No caso dos dosadores, leia as instruções atentamente, e proceda a regulagem de acordo com o volume de água da sua piscina. Para utilização destes equipamentos a piscina deve estar bem cheia, caso o nível da água esteja baixo, o dosador pode trancar em um degrau ou banco e causar uma mancha devido à supercloração.



Capas e coberturas impedem que a piscina suje, facilitando muito o trabalho do limpador. Porém, fechando a piscina, os produtos químicos não evaporam, e com isso, as dosagens devem ser muito reduzidas e o controle dos parâmetros redobrados, principalmente o cloro livre.



LEMBRE-SE: CLORO EM EXCESSO FAZ MAL À SAÚDE, AO BOLSO E A PISCINA.

PROTEGER



Após sanitizar a água, é hora de cuidar da aparência, afinal de contas, é importantíssimo ter uma piscina sempre convidativa para um refrescante mergulho. Algicidas são utilizados para prevenir a proliferação de algas. Cuidado! Em piscinas de fibra é muito importante não utilizar algicidas que possuam cobre em sua formulação.



Clarificantes, em pequenas dosagens, servem para deixar piscinas limpas muito mais cristalinas. Quantidades maiores ou versões mais concentradas do produto são utilizados para recuperar águas sujas, o que abordaremos no próximo tópico.

Para sua saúde é de extrema importância o uso de protetor solar, porém o acúmulo dessa substância, e a própria oleosidade corporal podem ocasionar manchas negras na piscina, na altura do nível da água, problema facilmente resolvido com os modernos produtos existentes no mercado. Esses produtos facilitam a eliminação dessas manchas. Aliado a isso, existem detergentes específicos para limpeza dessa área e bordas, e seu contato com a água não altera os parâmetros (pH e alcalinidade). **Nunca use esfregões ou esponjas de aço na limpeza da piscina, esses materiais deixam resíduos que enferrujam e mancham a piscina.**

Existem outros produtos que ajudam a aumentar o rendimento do filtro, além de combinações de mais de um produto em uma só embalagem (algicida e clarificante, por exemplo). Todos servem para manter sua piscina sempre bonita, além de diminuir o trabalho do limpador.

RESOLVENDO PROBLEMAS



Água verde, turva, piscina manchada e etc tem solução com o produto certo para cada situação.

É necessário avaliar e corrigir os parâmetros (pH, cloro livre, alcalinidade e ácido cianúrico) antes de aplicar cada produto.



ÁGUA VERDE



Para resolver esse problema, aplica-se algicida de choque. Novamente é muito importante não utilizar algicidas que possuam cobre em sua formulação. Nesses casos, o uso conjunto com clarificantes traz resultados mais rápidos e eficazes.

ÁGUA TURVA



Clarificantes, floculantes e decantadores servem para recuperar águas turvas. Basicamente aglomeram e decantam os resíduos, depois é só aspirar drenando. Dependendo de quanto tempo a piscina está sem manutenção, é possível que o processo precise ser repetido.

ALTERAÇÃO NA COR DA ÁGUA APÓS APLICAÇÃO DO CLORO



Piscinas abastecidas com água de poço, geralmente, podem sofrer mudanças na cor da água após aplicação do cloro. Nesses casos, é necessária a utilização de produtos para controle dos metais na água. Siga as instruções do rótulo, e lembre-se! Cada vez que a piscina for reabastecida o produto deve ser aplicado novamente.

PISCINA MANCHADA



No caso de manchas escuras, novamente, utilize produtos para controle de metais na água, seguindo as instruções da embalagem, e repetindo esta operação sempre que a piscina for reabastecida. Caso as manchas sejam claras, ou seja, esbranquiçadas, é porque foi utilizado cloro de forma inadequada, neste caso, entre em contato com o lojista e solicite uma visita técnica.

Verifique as dosagens nos rótulos dos produtos e consultando nossa tabela de volumetria.



Jamais seque a piscina sem o acompanhamento de um técnico especializado. Se o terreno for úmido, ou tiverem ocorrido fortes chuvas há poucos dias, não será possível esvaziar a piscina sob o risco de desnivelamento ou, em casos extremos, quebra.





PAMPA
piscinas



WWW.PAMPAPISCINAS.COM.BR



Schindler 3100

Schindler 3300

Schindler 3600

Schindler 5300

Manual do Proprietário



Atlas Schindler

Índice

Sobre este manual	1
Símbolos e definições	1
Deveres do proprietário	3
Recomendações para o proprietário	4
Instruções de uso	6
Propósito e escopo	7
Descrição do equipamento	8
Operação do equipamento	10
Guia para a operação segura do(s) equipamento(s)	14
Emergência	17
Informações sobre manutenção	18
Pré-requisitos	18
Dicas de limpeza do elevador	19
Manutenção preventiva	21
Reparos	22
Lista de lubrificantes	23
Exames e testes periódicos após modificações e incidentes significativos	24
Modernização	26
Diversos	27
Componentes de segurança	27
Descarte do material	27
Instruções específicas sobre descarte	29
Fale conosco	35
Característica(s) do(s) equipamento(s)	36

Sobre este manual



Símbolos e definições

Perigo



Este símbolo chama a atenção para um alto risco de ferimentos a pessoas. Sempre deve ser obedecido.

Advertência



Este símbolo chama a atenção para informações que, se não forem observadas, podem provocar ferimentos a pessoas ou grandes danos ao equipamento. As advertências sempre devem ser observadas.

Cuidado



Este símbolo chama a atenção para informações com importantes instruções de uso. A não-observância das instruções pode causar danos e falhas.

Equipamento

Consiste em um ou mais elevadores, incluindo as áreas da cabina e da caixa do elevador.

Finalidade do equipamento

O equipamento descrito neste manual destina-se ao transporte de passageiros.

Proprietário do equipamento

A pessoa física ou jurídica que, além de deter a propriedade do equipamento, é responsável por sua conservação e pelo seu uso correto, respeitando sua finalidade.

Pessoas habilitadas

Pessoas que foram treinadas e capacitadas para realizar operações de manutenção no equipamento. Assim, devem possuir amplo conhecimento técnico sobre o equipamento, dispor de ferramentas apropriadas e de material auxiliar, e estar cientes dos possíveis perigos para si e para os outros.

Técnico de manutenção

Pessoa que foi treinada por empresa de manutenção e, portanto, capacitada para realizar a manutenção no equipamento.

Entrega do equipamento

O momento em que o fabricante libera o uso do equipamento para os usuários.

OEM

Fabricante do equipamento original (elevadores ou componentes).

Operações de manutenção

Ações que envolvem a realização de manutenções preventiva e corretiva e de reparos.

Fabricante

Pessoa jurídica responsável pelo projeto, pela fabricação, pela instalação e pelo funcionamento do equipamento.

Emergência

Situação em que os passageiros ficam retidos na cabina.

Reparo

Substituição ou conserto de componentes com falhas e/ou gastos.

Componentes de segurança

Freio da máquina, freio da cabina, limitador de velocidade, circuitos de segurança, trincos de porta e proteção porta da cabina.

Falha

Estado operacional em que o funcionamento do equipamento esteja comprometido.

Empresa de manutenção

Empresa que presta serviços de assistência técnica (manutenção/conservação) no equipamento.

Manutenção preventiva

Realização das tarefas necessárias para garantir a operação segura e correta do equipamento.

Manutenção corretiva

Realização das tarefas necessárias para corrigir e deixar que o equipamento volte à operação segura e correta para o seu funcionamento.

Deveres do proprietário

O proprietário do equipamento é responsável por sua conservação, pelo seu funcionamento seguro e pelo seu uso correto, respeitando sua finalidade (transporte de passageiros).

Disponibilidade do manual de instruções do equipamento

É responsabilidade do proprietário do equipamento assegurar que este manual esteja disponível e acessível em quaisquer ocasiões e para qualquer pessoa, física ou jurídica (por exemplo, usuários, empresa de manutenção etc.).

Inspecções periódicas



Inspecções periódicas devem ser realizadas de acordo com normas específicas vigentes. Se não houver normas específicas, o proprietário do equipamento deve assegurar que as inspecções periódicas sejam realizadas por pessoa habilitada, de acordo com a norma em vigor (Resolução de CREA/CONFEA).

Retorno à operação normal

Se o equipamento entrou em operação, mas foi indevidamente utilizado para facilitar a realização de serviços de construção (desvio de sua finalidade), ou se ficou fora de operação por um longo período de tempo, em qualquer um dos casos, antes que volte à operação normal, os serviços abaixo relacionados

deverão ser executados por uma pessoa habilitada:

- Verificação do componentes de segurança;
- Limpeza e lubrificação do equipamento;
- Substituição dos componentes danificados.

Além disso, o proprietário do equipamento deve fornecer à empresa de manutenção todas as informações disponíveis, referentes ao equipamento, especialmente, se tiver sido modificado.

Obrigações de manutenção

O equipamento descrito neste manual está em conformidade com os padrões de qualidade do Grupo Schindler. Ele foi fabricado com a utilização de recursos ultra modernos e de acordo com padrões de segurança mundialmente reconhecidos. Portanto, a fim de garantir a operação segura e eficaz do equipamento após a sua entrega, o mesmo deve ser regularmente mantidos por pessoas habilitadas.

Manutenção corretiva



O proprietário do equipamento deve notificar a empresa de manutenção sempre que forem observadas irregularidades no equipamento (por exemplo, degraus, ruídos, vibrações, iluminação inadequada da cabina etc.), ou que tenha ocorrido uma emergência (por exemplo, pessoas retidas na cabina, acidente etc.).

Acesso ao edifício e ao equipamento

Para o atendimento de emergências, para a realização de manutenção, ou para qualquer outra situação, deve ser garantido um acesso seguro ao edifício e ao equipamento para o técnico. O acesso ao painel de comando deve ser restrito e mantido trancado à chave, a qual somente pode ser disponibilizada às pessoas habilitadas ou ao Corpo de Bombeiros ou Defesa Civil.

Operações de manutenção

O proprietário do equipamento deve cumprir e é responsável por fazer cumprir as recomendações dispostas no capítulo “Informações sobre Manutenção - Pré-requisitos”.

Notificação ao fabricante



Após a entrega do equipamento, o proprietário deve informar o instalador sobre qualquer dano ou sobre a possível existência de irregularidades no equipamento.

Como enfrentar emergências



No caso de uma emergência em que não haja resposta de quem possa estar dentro do elevador, deve-se presumir que a pessoa retida na cabina esteja com dificuldades para comunicar-se. Nessa hipótese, através de abertura de chamado emergencial, deve haver intervenção imediata de uma pessoa habilitada.

Recomendações para o proprietário

O proprietário do equipamento tem a oportunidade de intervir na segurança dos usuários (passageiros e profissionais da manutenção), investindo na manutenção do equipamento, atendendo às normas específicas, bem como às recomendações do fabricante suavizando, assim, sua própria responsabilidade sobre eventuais ocorrências. Nesse sentido, seguem, para conhecimento do proprietário, as principais regras sobre manutenção:

Regras selecionadas

A manutenção inclui todos os procedimentos necessários para garantir o funcionamento seguro e eficaz do equipamento após a conclusão da instalação e durante todo seu ciclo de vida.

Apenas uma manutenção correta e preventiva, realizada por uma empresa de manutenção devidamente capacitada e com uma estrutura adequada, pode garantir o funcionamento seguro e eficaz do equipamento.

O proprietário deve, portanto, optar por uma empresa que atenda às exigências dos órgãos de fiscalização competentes, à legislação local vigente, bem como possua cobertura de apólice de seguro adequada e apropriada e seja capaz de fornecer as peças de reposição adequadas e homologadas para a execução de quaisquer reparos que forem necessários.

O equipamento deve ser mantido em funcionamento de acordo com as instruções do fabricante. Assim, sua manutenção deve ser realizada regularmente, a fim de garantir o funcionamento seguro e eficaz do equipamento.

A empresa de manutenção deve realizar a manutenção preventiva periódica determinando a frequência das intervenções, levando em conta a seguinte lista exemplificativa de critérios:

- frequência determinada pela legislação local ou pelas normas específicas;
- número de viagens por ano, período operacional e período de tempo não-operacional;
- idade e condições do equipamento;
- localização e tipo de edifício em que o equipamento está instalado, além das necessidades dos usuários e/ou tipo de mercadorias transportadas;
- fatores climáticos em que o equipamento está instalado (por exemplo, condições do tempo: chuva, calor, frio, etc.).

Com base nesses critérios, a empresa de manutenção deverá elaborar um plano de manutenção preventiva que seja adequado ao equipamento e, ao mesmo tempo, otimize o tempo de manutenção, sem, contudo, reduzir a segurança dos usuários e aumentar o tempo não-operacional do equipamento.

Instruções de uso



Leitores-alvo

O manual de instruções deve ser lido:

- Pelo proprietário do equipamento;
- Por pessoas habilitadas;
- Pelos usuários, quando solicitado.

Proteção

O proprietário do equipamento deve garantir que este manual esteja disponível em todos os momentos e que seja de livre acesso a todas as pessoas interessadas, inclusive à empresa responsável pela manutenção do elevador.

Conformidade

Este Manual está em conformidade com as normas:

- NBR NM 313:2007 - Requisitos particulares para acessibilidade das pessoas, incluindo pessoas com deficiência.
- NBR NM 207:1999 - com exceção da Casa de Máquinas porque os equipamentos descritos nesse manual não possuem casa de máquinas.

Propósito e escopo

Escopo

O propósito deste manual é trazer informações completas sobre o equipamento aqui descrito, com especial destaque à segurança que o elevador e seus componentes devem apresentar.

Propósito do manual de instruções

Fornece ao proprietário do elevador, aos usuários e às pessoas habilitadas, entre elas, a empresa responsável pela manutenção do equipamento, importantes informações sobre operação segura, uso correto, manutenção adequada e medidas de emergência apropriadas.

Entrega obrigatória

Este manual é relativo aos elevadores aqui especificados. Portanto, na entrega do elevador, o fabricante deve obrigatoriamente entregar este manual de instruções para o proprietário.

Uso pretendido



O elevador aqui descrito destina-se ao transporte de passageiros. Os avisos exibidos no elevador devem ser rigorosamente respeitados.

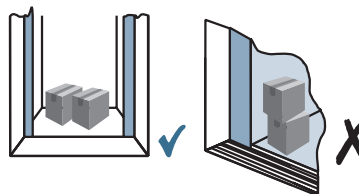
Se o elevador for usado para o transporte de mercadorias, os pontos a seguir devem ser rigorosamente observados:



• Carga permitida: carregar a cabina acima do peso máximo permitido é proibido. Sempre considere o peso da pessoa que está sendo transportada.



• Distribuição da carga: a carga deve ser distribuída por igual pelo piso da cabina. Uma única carga pesada que seja levada à cabina de uma só vez pode danificar o elevador.



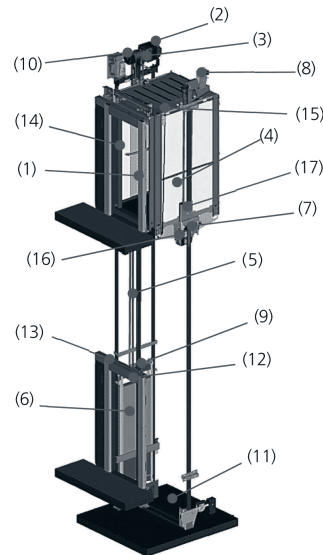
O elevador é projetado de acordo com as características do edifício onde será instalado, observadas por ocasião da compra. O número de viagens por hora é um dado que faz parte da especificação do elevador (detalhes na pág. 36).

Portanto, se o elevador for utilizado além desse limite, seu funcionamento poderá ficar comprometido. Se isto ocorrer com frequência, a empresa de manutenção deverá ser imediatamente informada para inspecionar o elevador e, se necessário, propor modificações.

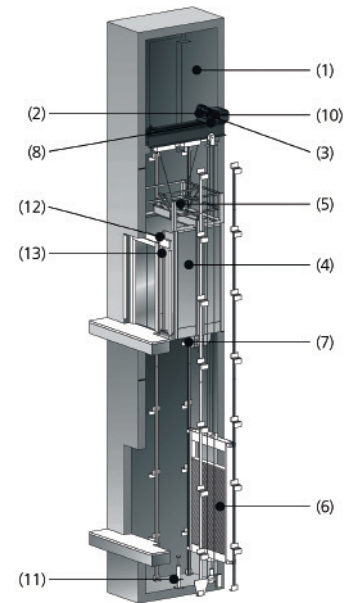
Se o elevador for utilizado em desacordo com as características do edifício, ou se as condições de manutenção especificadas pelo fabricante não forem observadas, haverá um desvio de finalidade (uso pretendido). Nessas hipóteses, o fabricante não responderá por quaisquer danos (morais ou materiais) decorrentes do uso ou manutenção inadequados do elevador.

Descrição dos equipamentos

Schindler 3100 / 3300 / 5300 (A)



Schindler 3600 (B)



Painel de comando

Projetada em tamanho reduzido, a unidade de controle está instalada diretamente no batente da porta do último pavimento para as linhas Schindler 3100 / Schindler 3300 / Schindler 5300 **(A)** e na casa de máquinas para a linha Schindler 3600 **(B)**.

Transmissão de energia

Monitorado pelo controle **(1)** o motor **(2)** aciona a polia de tração **(3)**, que transmite a força à cabina **(4)** pelos elementos de tração **(5)** e contrapeso **(6)**.

Componentes de segurança

O freio de segurança **(7)** do elevador pára a cabina **(4)** se esta viajar na direção de descida com velocidade excessiva.

O freio de segurança **(7)** é acionado pelo limitador de velocidade **(8)**.

O freio de segurança no contrapeso **(9)**, quando aplicado, pára o contrapeso na direção para baixo se o elemento de tração da cabina ficar frouxo.

O freio **(10)** do motor pára o elevador alinhado ao pavimento.

Os amortecedores **(11)** páram a cabina **(4)** ou o contrapeso **(6)** na eventualidade de excesso de velocidade rumo o poço da caixa do elevador.

O engate da porta **(12)** impede que as portas dos andares **(13)** abram durante o percurso e quando estiverem fora da zona do engate. A porta do elevador **(14)** protege a entrada do mesmo durante o percurso e quando fora dos andares.

Linha de segurança

A linha de segurança monitora todos os elementos de segurança elétrica. Sempre que um elemento de segurança elétrica não funcionar corretamente, o início de uma viagem será impedido ou, se já estiver em curso, será interrompida imediatamente.

Operação do equipamento

Modo de operação

Funções de controle padrão

- *Controle coletivo de descida*
Em qualquer momento, o controle registra chamadas provenientes dos andares e chamadas provenientes da cabina. À medida que o elevador viajar na direção de descida, ele atende às chamadas em sua sequencia natural. As chamadas dos andares são atendidas apenas na direção de descida (que estejam acima do subsolo).
- *Controle coletivo seletivo*
Em qualquer momento, o controle registra as chamadas para cima e para baixo provenientes dos andares, bem como as chamadas provenientes da cabina. À medida que o elevador viaja para baixo ou para cima, ele atende às chamadas da cabina em sua sequencia natural e as chamadas dos andares na mesma direção.
- *Duplex do controle de grupo*
O duplex do controle de grupo combina dois elevadores em um único sistema de controle. Isto otimiza a distribuição das chamadas dos andares entre os elevadores.

- *Controle de excesso de carga*
O controle do excesso de carga impede as viagens com o elevador sobrecarregado. O elevador permanece no andar com a porta aberta. Um sinal acústico e visual chama a atenção dos passageiros.
- *Resgate automático de passageiros (opcional)*
Deslocamento automático até o piso mais próximo na falta de energia.

Opções de controle

Dependendo da configuração da instalação específica, opções de controle adicionais podem estar presentes.



Controle do bombeiro

(de acordo com os regulamentos nacionais)

Controles de emergência contra fogo (BR1).

O controle de emergência contra fogo leva imediatamente a cabina (dois elevadores, se duplex) ao andar de recolhimento, onde a(s) cabina(s) permanece(m) bloqueado(s) com a(s) porta(s) aberta(s).

O controle do bombeiro é ligado ou desligado:

- Pelo interruptor de emergência contra fogo, localizado no andar principal, o andar que dá acesso à rua (BR1).

- *Controle independente (reserva da cabina)*
Quando a chave de reserva da cabina é ligada, a cabina é reservada para uso exclusivo, como a limpeza do seu interior. As chamadas dos andares são ignoradas (atribuídas ao outro elevador, se duplex). Essa chave está instalada abaixo da botoeira da cabina, nos interruptores de chaves, e seu acesso é de responsabilidade do condomínio.
- *Chave fora de serviço*
Instalada no batente do andar principal. Tem a função de paralisar, temporariamente, o elevador.
- *Pré-abertura de porta*
Abertura automática da porta de cabina com a aproximação do hall de destino, agilizando o tempo de viagem (opcional sempre acompanhado do Renivelamento Automático).
- *Setas de indicação com/sem sinal acústico (Controle coletivo) (opcional)*
Indicação aos passageiros da direção em que a cabina irá viajar em seguida, usando as setas indicadoras para cima ou para baixo.
- *Luz automática da cabina*
Quando a cabina não é usada por um período mais longo e estiver com a porta fechada, sua luz é desligada.
- *Retorno automático ao andar principal a partir de todos os andares (opcional)*
A cabina é enviada automaticamente para o andar principal após um período de inatividade (configuração original, 2min) e permanece com a porta fechada.
- *Retorno automático para o andar principal quando a cabina permanece abaixo do andar principal (opcional)*
A cabina é enviada automaticamente para o andar principal após 5seg de inatividade abaixo do andar principal. Ali ele permanece com a porta fechada.
- *Digital Voice (opcional)*
Sinal acústico que indica os próximos andares.

Elementos de controle do elevador

Schindler 3100 / Schindler 3300 / Schindler 5300

Botoeira de cabina:

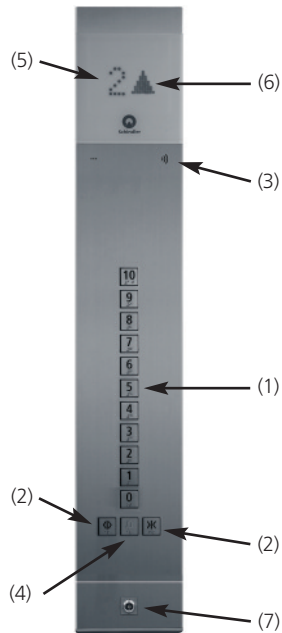


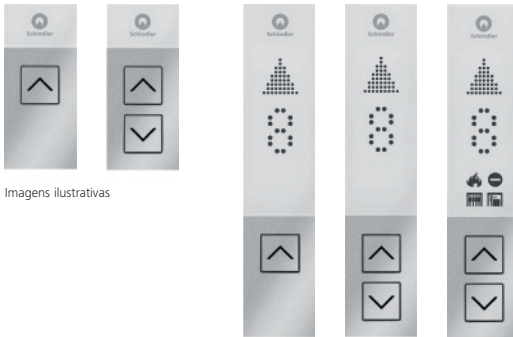
Imagem ilustrativa

- **(1) Botoeira de cabina micromovimento** - é usada para selecionar o andar de destino. Assim que um botão é acionado, um bipe curto local é gerado e o andar de destino é exibido no indicador do display.
- **(2) O botão de abertura da porta** - é usado para manter a porta aberta ou para reabrir uma porta que se fecha.
- **(3) Intercomunicador** - possibilita a conexão com a portaria do edifício e com painel de controle do sistema instalado no último pavimento.
- **(4) O botão de alarme** - faz soar uma campainha de alarme, quando acionado.
- **(5) Indicador de posição** - exibe a posição do elevador naquele momento.
- **(6) Setas de direção** - indicam a direção em que o elevador está viajando naquele momento.
- **(7) Interruptor de chave** - instalado abaixo da botoeira de cabina, para serviços de reservação e bombeiros.

Elementos de controle nos pavimentos

Botoeira de pavimento

Com acionamento micromovimento, com ou sem indicador de posição, tem a função de chamar o elevador.



Imagens ilustrativas

O painel operacional inclui botões de subir e descer para o controle coletivo e seletivo (opcionalmente, no andar principal para controle coletivo).





Indicador de pavimento



Imagens ilustrativas

Comunicação exclusiva com os passageiros

Pictogramas orientam, nas botoeiras e sinalizações, de forma gráfica, os usuários sobre o status de operação dos elevadores.

-  Operação de emergência em caso de incêndio
-  Fora de serviço
-  Sobrecarga
-  Serviço independente (Reservação)

Funções da porta

Dispositivos de abertura de portas

Cortina luminosa, botão de abertura das portas na botoeira de cabina e limitadores: interrompem o fechamento das portas e as reabrem imediatamente quando ativados.

Cortina luminosa

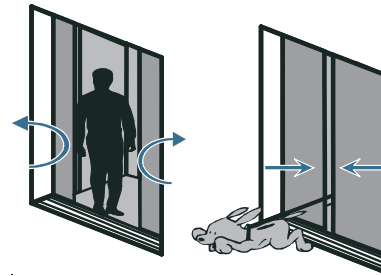
Sistema eletrônico de feixes de luz infravermelha, que interrompe o fechamento da porta assim que qualquer pessoa ou objeto saia ou entre na cabina.

Guia para a operação segura do(s) equipamento(s)

Segurança na área da porta

Portas automáticas dispõem de equipamentos como limitadores de velocidade e cortina luminosa, os quais asseguram que passageiros ou objetos não fiquem presos. Entretanto, a detecção de objetos pequenos como correias de cães e bengalas não pode ser garantida.

Por este motivo, a área das portas deve ser liberada imediatamente após se entrar ou sair no elevador.

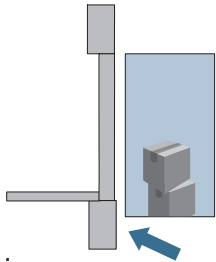


Soleira da porta e piso do elevador

Os roletes de empilhadeiras ou de equipamento similar podem danificar a soleira da porta e/ou o piso do elevador.

Diferenças de nível

Dependendo da carga, o elevador pode parar acima ou abaixo do nível do andar de desembarque. Deve-se tomar cuidado ao entrar e sair do elevador de forma a evitar tropeços.



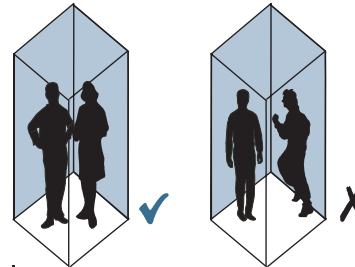
Também é preciso prestar atenção à distância entre o elevador e a soleira da porta ao entrar e sair do elevador.

Assistência

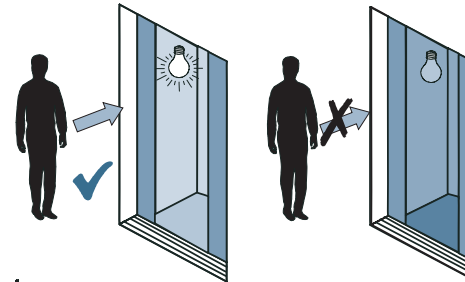
Pessoas impossibilitadas de utilizar os controles do elevador somente devem fazê-lo acompanhadas.

Comportamento do usuário

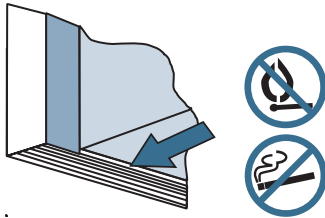
Os passageiros devem ficar parados enquanto o elevador estiver se movendo. É proibido pular ou balançar. As instruções exibidas na cabina devem ser seguidas.



O elevador somente pode ser usado se a luz interna estiver acesa.

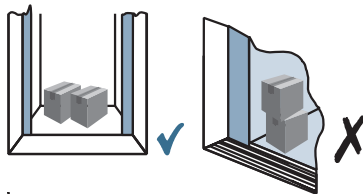


Não jogue objetos no vão entre a porta e a soleira, especialmente fósforos ou cigarros.



Posicionamento de mercadorias

Produtos transportados na cabina devem ser posicionados de forma a não se movimentarem. Devem ser seguidas as instruções de transporte de mercadoria, que se encontram no capítulo de Instruções de Uso deste manual.




Situações especiais

PARE Em caso de incêndio, fumaça, excesso de água etc. é estritamente proibido o uso do elevador.




Em caso de incêndio, devido à interrupção do fornecimento de energia ou a outro dano causado pelo fogo, o elevador poderá parar em uma posição em que se torna impossível a saída dos passageiros, havendo riscos de queimaduras e/ou sufocação.

Entrega das chaves de emergência

 O fabricante deve entregar as chaves de destravamento de emergência das portas dos andares e do painel de controle ao proprietário do elevador, devendo guardá-la em local seguro e não acessível ao público. A entrega deve ser acompanhada de instruções de uso, detalhando as precauções essenciais a serem adotadas, a fim de se evitar acidentes.

Uso das chaves de emergência

 O uso da chave de emergência de destravamento das portas dos andares e da chave do painel de controle deve ser restrito à empresa de manutenção contratada ou ao Corpo de Bombeiros da Polícia Militar ou órgão da Defesa Civil.

Cuidados específicos para pessoas portadoras de necessidades especiais.



Se portadores de necessidades especiais constituírem a maioria dos usuários do elevador, o fabricante ou a empresa de manutenção deve ser contatado para realizar modificações adequadas no elevador.



As medidas a seguir devem ser adotadas para melhor atendimento aos portadores de deficiência:

- Os tempos de abertura e fechamento da porta devem ser ajustados;
- Instalação de botoeiras de cabina apropriadas;
- Ajustes dos sinais sonoros.

Emergência

Sistema de alarme

A Norma ABNT NM207 prevê a utilização do sistema de alarme no caso do usuário ficar preso na cabina do elevador.

Operação de Resgate

Os passageiros devem aguardar o resgate que será feito por técnicos da empresa de manutenção contratada ou pelo Corpo de Bombeiros da Polícia Militar ou Defesa Civil. A cabina do elevador será nivelada com o pavimento mais adequado de modo que os passageiros possam ser resgatados com segurança.

Deveres do proprietário

Como fabricante do elevador, a Atlas Schindler informa o proprietário os deveres que deve cumprir, segundo a Norma ABNT NM207:

- manter constantemente o sistema de alarme em perfeitas condições operacionais, a fim de proporcionar comunicação bidirecional com o aparelho de resgate;
- desligar o elevador quando a comunicação bidirecional não estiver funcionando;
- testar, periodicamente, (pelo proprietário ou pela empresa responsável pela manutenção), a resposta de voz procedente do aparelho de resgate, utilizando dispositivo de inicialização do sistema de alarme;
- acatar as orientações da empresa de manutenção quando constituir alertas relativos à segurança do elevador.

O proprietário do elevador deve prestar à empresa responsável pela manutenção as seguintes informações:

- qualquer risco relativo à entrada no edifício e/ou ao acesso ao elevador;
- instruções gerais do fabricante do sistema de alarme;
- instruções fornecidas pelo fabricante sobre como realizar interface com o sistema de alarme;
- necessidade de estabelecer constantemente comunicação bilateral com o usuário, a fim de mantê-lo informado sobre os procedimentos de resgate;
- necessidade de realizar verificações e testes periódicos no sistema de alarme;
- limite de tempo para o fornecimento de energia de emergência para o sistema de alarme.

Informações sobre manutenção



Pré-requisitos

Princípio básico

Operação segura, manutenção eficiente e resposta rápida em emergências podem ser garantidas desde que os pontos a seguir forem observados e cumpridos pelo proprietário:

Acesso restrito

Apenas a empresa de manutenção contratada pelo proprietário é autorizada a acessar o painel de comando, caixa, poço e demais dependências correlatas do equipamento.

Precauções de segurança



Os acessos ao painel de comando e à caixa do equipamento devem ser restritos e mantidos trancados à chave.

Um acesso seguro ao painel de comando, caixa, poço e demais dependências correlatas do equipamento devem estar disponíveis.

As rotas de acesso a esses locais devem sempre estar desimpedidas. Se uma ou mais rotas de acesso estiverem bloqueadas, o equipamento deve ser desligado.

Iluminação

O poço do elevador e as rotas de acesso devem, obrigatoriamente, possuir uma iluminação adequada.

Temperatura e ventilação

O proprietário do equipamento deve assegurar que a temperatura na caixa do elevador seja mantida entre +5°C e +40°C. A caixa do elevador deve ser adequadamente ventilada e não deve ser usada para ventilar espaços não vinculados ao equipamento.

Utilização do poço do elevador

O poço do elevador não deve ser usado para outro fim que não o da instalação do elevador. Portanto, deve permanecer livre e desimpedido, não sendo permitido depósito de materiais estranhos à sua finalidade.

Dicas de limpeza do elevador

A limpeza interna da cabina, das portas e batentes do equipamento e dos pavimentos, das botoeiras e das sinalizações deve ser feita pelo próprio Condomínio.

O poço e as demais dependências correlatas do equipamento são de responsabilidade da empresa de manutenção.



Deve-se atentar para que a água não escorra para a soleira, pois isto pode prejudicar o funcionamento do elevador.

Aço inoxidável

O aço inoxidável é um material de fácil conservação. Através da limpeza adequada e rotineira do elevador, é possível manter

inalteradas suas características originais. Entretanto, o segredo da limpeza e manutenção está no uso de produtos e procedimentos corretos e no cuidado no tratamento do produto. Mesmo nos casos de sujeiras mais resistentes, sempre experimente começar a limpeza com o método mais suave.

Limpeza de Rotina

Os melhores produtos para conservar o aço inoxidável são a água, o sabão, os detergentes suaves e neutros e os removedores à base de amônia, diluídos em água morna.

Como limpar: Borrifar o produto em pano macio ou uma esponja de náilon. Retirar os resíduos dos produtos com água morna e passar o pano novamente para secar. Após secagem, lustre com um tecido de algodão limpo, seco e branco.

Atenção:

- Para painéis em aço inoxidável escovado, passar o pano no sentido da escovação (verificar o sentido no painel a ser limpo).
- A secagem é extremamente importante para evitar o aparecimento de manchas na superfície dos painéis.
- É comum as pessoas optarem pela vaselina líquida para dar mais brilho ao aço inoxidável, porém, a vaselina poderá manchar roupas e o piso. Por isso, deve-se ter muito cuidado em sua aplicação, utilizando somente uma pequena quantidade, e retirando o excesso com pano limpo, seco, que não solte fiapos, e sempre no sentido da escovação do painel.

Essa limpeza rotineira remove facilmente as sujeiras mais comuns e seu uso constante, quase sempre remove as sujeiras mais intensas, fazendo com que as manchas da superfície desapareçam completamente.

Sujeira moderada / Remoção de sujeiras solidificadas

Para remoção de sujeira moderada, ou remoção de sujeiras solidificadas, seguir os passos da limpeza de rotina, porém utilizando solventes de lenta vaporização, como benzina ou querosene, para liberar a sujeira solidificada e, então, a retire com uma escova. Se necessário, esfregue a sujeira solidificada para soltá-la.

Soluções para alguns problemas mais comuns

Remoção de gorduras e óleos

Limpe os depósitos grossos com um pano macio ou toalha de papel. Depois, siga os procedimentos da limpeza de rotina, porém utilizando solução morna de detergente ou amônia.

Remoção de marcas de dedos

Remova com um pano macio ou toalha de papel umedecidos em álcool isopropílico (encontrados em farmácia de manipulação) ou solvente orgânico (éter, benzina). Reduza ao mínimo as chances de uma nova ocorrência, aplicando um polidor doméstico à base de cera ou vaselina líquida sobre a superfície limpa e seca.

Remoção de manchas de ferrugem

Tais manchas, com uma auréola em seu contorno, indicam que algum fragmento de aço comum ficou agarrado à superfície do aço inoxidável. Com um cotonete embebido em água e ácido nítrico a 10%, faça aplicações tópicas, mantendo o local umedecido durante 20 a 30 minutos, repetindo a operação se necessário.

Manchas mais acentuadas exigirão que se esfregue vigorosamente a superfície manchada, com uma pasta feita com um abrasivo doméstico fino (sapólios), água e ácido nítrico a 10%, utilizando uma bucha de polimento. O tratamento com ácido deverá sempre ser seguido de um enxague em solução de amônia ou de bicarbonato de sódio e limpeza de rotina.

As seguintes regras devem ser observadas:

- Nunca use produtos de limpeza contendo solventes fortes ou abrasivos.
- Polidores e saponáceos abrasivos só devem ser utilizados em casos extremos, pois podem prejudicar a superfície do aço inoxidável.
- Não deixe artigos de aço comum em contato com o inoxidável, especialmente se estiverem úmidos ou molhados. É o caso das esponjas de aço, cuja ferrugem pode manchar o inoxidável.
- Nunca raspe a superfície do aço inoxidável com lâminas ou espátulas.
- Ao limpar materiais diferentes, sempre proceda levando em conta o método de limpeza do material mais sensível.

Luminárias

Limpe a superfície usando um pano umedecido em água morna e sabão (exceto detergente).

Botões, indicadores e placas planas

Devem ser tratados de acordo com as instruções dos produtos de limpeza recomendados para o material específico, conforme descrito nesta parte do manual.

Manutenção preventiva

A manutenção preventiva consiste na inspeção regular dos equipamentos do painel de comando, caixa, poço e pavimentos, bem como na verificação, limpeza, lubrificação, regulagem e realização de testes de segurança, conforme legislação em vigor e normas da empresa de manutenção. A manutenção preventiva normalmente não envolve a substituição de componentes.

Plano de manutenção preventiva

A manutenção preventiva é realizada de acordo com o plano de manutenção estabelecido pela empresa de manutenção, de acordo com as características do elevador, das condições ambientais e das normas e leis aplicáveis.

Responsabilidade



Somente pessoas habilitadas podem executar serviços de manutenção preventiva. Os dados da empresa de manutenção devem estar afixados em local visível, dentro da cabina do elevador.

Precauções de segurança



Antes de iniciar a manutenção preventiva, devem ser tomadas precauções para eliminar os riscos de danos materiais e/ou pessoais.

Particularmente:

- Observar rigorosamente os pré-requisitos estabelecidos no capítulo “Informações sobre Manutenção”;
- Utilizar, sem exceção, os avisos indicando que o elevador está fora de serviço, qualquer que seja o motivo de sua paralisação;
- Relatar, de imediato, qualquer condição de real ou potencial falta de segurança ao proprietário.

Botoeira de manobra

Situada no topo do elevador, é utilizada pela empresa de manutenção contratada e permite que o técnico seja transportado no teto do elevador e realize seu trabalho com segurança. Possibilita a manobra da cabina em baixa velocidade para a realização das atividades de manutenção. Com a utilização da botoeira de manobra, as chamadas de pavimento e cabina não estarão disponíveis para os usuários.

Lubrificantes e óleos



Apenas os lubrificantes e óleos (óleo de engrenagens) listados neste manual (veja tabela na pág. 23) podem ser usados. O uso de outros lubrificantes pode comprometer a segurança e o desempenho do elevador, levando à recorrente necessidade de realização de reparos dispendiosos.

Descarte



Os lubrificantes e os óleos substituídos devem ser descartados pela empresa de manutenção, de acordo com as normas e regras aplicáveis. Lubrificantes, óleos de motor e hidráulicos, pertencem à classe de materiais que causam altos níveis de poluição ao meio ambiente (Instrução de descarte na pág. 29).

Reparos

Em geral, os serviços de reparos consistem no conserto ou na substituição de componentes do elevador.

Responsabilidade



Apenas pessoas habilitadas podem realizar serviços de reparos.

Precauções de segurança



Antes de iniciar serviços de reparos, devem ser tomadas precauções para eliminar os riscos de danos materiais e/ou pessoais.

Particularmente:

- Observar rigorosamente os pré-requisitos estabelecidos no capítulo “Informações sobre Manutenção”;
- Utilizar, sem exceção, os avisos indicando que o elevador está fora de serviço, qualquer que seja o motivo de sua paralisação;
- Relatar, de imediato, qualquer condição de real ou potencial falta de segurança ao proprietário.

Substituição de componentes de segurança



Componentes de segurança, quando necessário, deverão ser substituídos por originais, com procedência e qualidade comprovadas. Componentes não originais podem comprometer a segurança, o desempenho e o tempo de vida útil do elevador.

Substituição de outros componentes

Os componentes que compõem o elevador foram, especialmente, projetados para o mesmo. Portanto, uma atenção específica deve ser dada ao fato de que componentes não originais não foram testados, nem aprovados pelo fabricante. O uso e instalação de componentes não originais podem comprometer a segurança, o desempenho e o tempo de vida útil do elevador, além de comprometer a garantia do equipamento.

Garantia de peças de reposição

A Atlas Schindler garante a disponibilidade de peças de reposição pelo prazo de 10 (dez) anos após a instalação do elevador.

Registro no Livro de Registros

Todos os registros de manutenção são anotados no Livro de Registros, disponível na portaria do condomínio (detalhes na pág. 24).

Intervenções não-autorizadas

Intervenções ou manipulações não-autorizadas podem causar danos ou acidentes graves, sendo de responsabilidade do proprietário impedir o ingresso e intervenção de terceiros em qualquer parte das instalações.

Responsabilidade

O fabricante não se responsabiliza por dano decorrente do uso de peças não originais ou recondiçionadas que não tenham sido testadas e aprovadas pelo fabricante.

Lista de Lubrificantes

Componente	Lubrificante	Comentários
Motor sem engrenagens	- - - -	Não requer lubrificação
Elevador e trilhos guias	i) HLP68 ii) HH150	Para países frios Para países quentes
Elemento de tração	- - - -	Proibida a lubrificação!
Limitador de velocidade	- - - -	Proibida a lubrificação!
Sistema de portas (portas do elevador e andares)	- - - -	Nenhuma lubrificação é necessária
Roldanas de desvio	- - - -	Nenhuma lubrificação é necessária

Exames e testes periódicos após modificações e incidentes significativos

A inspeção periódica consiste na verificação de segurança do elevador. O propósito de uma inspeção após modificações significativas ou um incidente é assegurar que o elevador se adeque aos regulamentos vigentes.

Responsabilidade



Um Órgão competente, assim considerado por regulamentos locais e/ou nacionais, deve realizar todo o tipo de inspeção. Na ausência de tal Órgão, o proprietário do elevador deve solicitar que uma empresa de manutenção o faça.

Precauções de segurança



Antes de iniciar uma inspeção periódica ou especial, devem ser tomadas precauções para eliminar os riscos de danos materiais e/ou pessoais.

Particularmente:

- Observar rigorosamente os pré-requisitos estabelecidos no capítulo “Informações sobre Manutenção”;
- Utilizar, sem exceção, os avisos indicando que o elevador está fora de serviço, qualquer que seja o motivo de sua paralisação;
- Relatar, de imediato, qualquer condição de real ou potencial falta de segurança ao proprietário.

Score Card

O Score Card Atlas Schindler é a ferramenta mundial do Grupo Schindler para acompanhamento on-line das manutenções e disponibilidade dos seus equipamentos. Com o Score Card, o proprietário do elevador terá acesso a todas as informações sobre o desempenho do mesmo, chamados efetuados, peças trocadas, entre outras, no seu computador.

Para saber mais informações sobre Score Card Atlas Schindler, o proprietário deve entrar em contato com a equipe do Atendimento Avançado Atlas Schindler de sua região.

Livro de Registros de Atendimento

O objetivo deste material é tornar ainda mais transparente o relacionamento entre o Atendimento Avançado Atlas Schindler e nossos clientes. O Livro de Registros de Atendimento permite que a cada manutenção, preventiva ou corretiva, o proprietário tenha acesso rápido as informações sobre as atividades que foram realizadas, acompanhando o dia-a-dia do seu equipamento.

O Livro de Registros de Atendimento ainda possui um espaço reservado aos clientes, para sugestões, críticas e informações relacionadas ao desempenho dos equipamentos.

Para ter o Livro de Registros de Atendimento em seu condomínio, entre em contato com a equipe do Atendimento Avançado Atlas Schindler de sua região.



Livro de Registros



Score Card

Nota: A ferramenta Score Card e o Livro de Registros estão disponíveis somente para clientes com o Serviço de Manutenção da Atlas Schindler (Atendimento Avançado).

Modernização

Mesmo que hoje seu elevador seja novo, chegará o dia em que precisará ser modernizado. Ao modernizar seu elevador, você protege seu investimento e preserva o valor de sua instalação. A intensidade e o tipo de uso do elevador afetam a vida esperada dos componentes e dos sistemas nele utilizados.

Conformidade com os requerimentos legais

Mudanças nos regulamentos podem tornar necessário substituir ou modificar componentes específicos do elevador.

Modernização passo a passo

O conceito modular da instalação do elevador torna a modernização passo a passo possível. A modernização passo a passo preserva o valor do elevador, chegando a aumentá-lo. Ao mesmo tempo, o elevador será adaptado continuamente aos mais recentes regulamentos de segurança e avanços tecnológicos. A substituição a tempo de peças gastas evita falhas e o nível de disponibilidade é mantido elevado, fazendo com que o elevador tenha o mesmo desempenho e aparência de um elevador novo.

Atualizando a documentação do elevador

Quando uma modernização altera a forma de funcionamento do elevador, sua documentação deve ser atualizada pela empresa responsável pela modernização e entregue ao cliente. Por exemplo, se o sistema de controle foi modificado, os diagramas esquemáticos da fiação devem ser atualizados.

Seu parceiro na modernização

Com base em muitos anos de experiência, a Atlas Schindler, a fabricante original da instalação analisa o equipamento e identifica a melhor opção de modernização, garantindo uma modernização rápida e profissional.

Uma modernização de qualquer tipo sempre requer grandes demandas de todos os envolvidos e um alto nível de cooperação. Para manter o tempo de inatividade a um mínimo e atender às expectativas dos clientes, recomenda-se incisivamente que a modernização seja preparada e realizada pela empresa fabricante ou instaladora original com a qual o contrato foi firmado inicialmente.

Diversos



Componentes de segurança

Tipo do Componente	Número do Certificado	Entidade Certificadora
Trava da porta 160/10/40	006/03 - 009/PR/R	Tecnolama
GED10	ABFV 489	TÜV
GED20	ABFV 491	TÜV
GBP	AGB 081 - 4	TÜV
RF1	AFV 203/5	TÜV
RF0002	AFV 750	TÜV
Amortecedores Acla	08/208/AP 002/300411	TÜV
Dispos. Secur. Ascendente com Freio Binder	NL. 04/400/1002/004/32	Lifstinstituut
Dispos. Secur. Ascendente com Freio Leroy & Somer	NL. 04/400/1002/004/36	Lifstinstituut

Descarte do material

Legislação e Regulamentos

A legislação e os regulamentos relativos ao descarte dos componentes do elevador e eventuais agentes utilizados devem ser rigorosamente observados, respeitando as normas locais.

Responsabilidades

O proprietário do elevador e, portanto, dos componentes que o compõem, é responsável pelo descarte dos mesmos, de acordo com as regras ambiental e legalmente aplicáveis.

Manutenção e Modernização

A destinação dos componentes substituídos deve ser definida entre o proprietário do elevador e a empresa de manutenção ou de modernização. Nos casos em que efetua a manutenção e a modernização, a Atlas Schindler busca uma solução apropriada para o destino dos componentes, juntamente com o proprietário do elevador.

Substâncias e materias perigosos

Devem ser, via de regra, descartados pela empresa de manutenção. Se o proprietário do elevador assumir a responsabilidade pelo descarte deverá fazê-lo de acordo com os requerimentos legais, garantindo que seguirá as instruções da empresa de manutenção.

Desmontagem do elevador

Quando um elevador for totalmente substituído, o destino do elevador antigo deve ser definido entre o proprietário do elevador e a empresa responsável pela substituição. Nos casos em que executa a substituição, a Atlas Schindler providenciará o devido destino da instalação antiga.

Instruções gerais sobre descarte

Refugos perigosos

Por exemplo: óleos, baterias, capacitores e lâmpadas, entre outros, devem ser removidos antes da desmontagem do elevador e descartados apropriadamente.

Separação do material

A adequada separação de materiais permite uma reciclagem de alta qualidade. A separação preliminar do material removido, entre substâncias perigosas e outras matérias-primas (equipamentos elétricos e eletrônicos, sucata de alumínio, sucata de aço não-magnético, sucata de aço magnético e de ferro, sucata contendo cobre, sucata de latão, sucata de chumbo, refugos minerais e refugos para incineração), deve ser efetuada durante a desmontagem.

Contrapesos

Contrapesos, concreto ou outro material devem ser entregues em separado à empresa de reciclagem. Se não, há alto risco de que não sejam mais distinguidos entre outros metais refugados (grandes quantidades de chumbo danificam a fornalha).

Sucata de metal



A sucata de metal deve ser liberada, tanto quanto possível, de impurezas (borracha, óleos e graxas, madeira, vidro, lixo, panos de limpeza), que causem um aumento da escória, poeira e consumo de energia e, finalmente, um aumento nos custos e no impacto ao meio ambiente durante o novo derretimento.


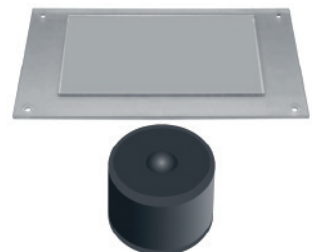
Corpos ocios em sucata metal

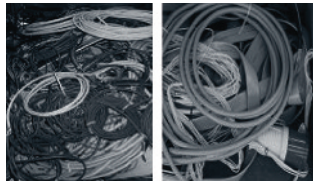


Corpos ocios em sucata de metal devem ser cortados (a empresa de reciclagem deve ser avisada) e esvaziados de seus líquidos, isto é, água e óleo, já que podem causar explosões durante o derretimento, ferindo pessoas e danificando instalações.

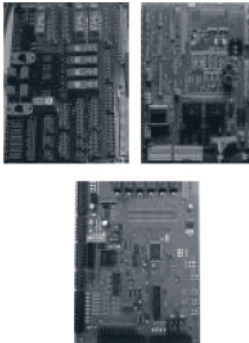

Instruções específicas sobre descarte

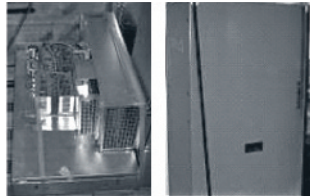
* Categoria: **REU** = reuso, **RC** = reciclável, **NRC** = não-reciclável, **RP** = refugio perigoso

Subsistema Componentes Peças/Materiais	Categoria	Instruções de descarte	Tipo de descarte	Riscos de um descarte incorreto/ Impactos	Foto
Baterias e acumuladores contendo metais pesados, ex.: <ul style="list-style-type: none"> Dispositivos de energia de emerg. (NSG) Placas de circuitos impressos (placas, PCB's) 	RP	<ul style="list-style-type: none"> Recolher separadamente. Retornar à estação de coleta, fabricante ou empresa especializada. Não descartar com o lixo. Não descarte em aterro. 	Reciclagem por empresa especializada autorizada.	Perigo à saúde e ao meio-ambiente devido a metal pesado e líquido cáustico, ex.: cádmio, chumbo, mercúrio, ácidos e álcalis dispostos indevidamente.	
Óleos e graxas	RP	<ul style="list-style-type: none"> Recolher separadamente. Retornar à estação coletora, fabricante ou empresa especializada. Proibido entrar em contato com água e solo. 	Regeneração Incineração por queima industrial ou HWP.	Ecologicamente perigoso 1 barril de óleo (200l) contamina 30m ³ de solo. Óleos hidráulicos antigos (antes de 1980) podem conter bifenil policlorado tóxico.	

Subsistema Componentes Peças/Materiais	Categoria	Instruções de descarte	Tipo de descarte	Riscos de um descarte incorreto/ Impactos	Foto
Tubos de lâmpadas fluorescentes e lâmpadas econômicas	RP	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher separadamente. Não devem ser danificadas durante a coleta e o transporte. • Retornar à estação de coleta, fabricante ou empresa especializada. • Não descartar com o lixo. • Não descartar em aterro. 	Reciclagem por empresa autorizada.	Perigo à saúde e ao meio-ambiente devido a metal pesado ex.: cádmio, mercúrio, se as lâmpadas se quebrarem ou forem dispostas indevidamente.	
Não-metals, ex.: <ul style="list-style-type: none"> • plásticos, • borracha • vidro 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Se possível separar, recolher e reciclar por tipos. • Não misturar com sucata de ferro. 	Reciclagem.	Material estranho não-metálico é indesejado durante a reciclagem do aço.	
	NRC	<ul style="list-style-type: none"> • Não misturar com sucata de ferro. 	Incineração com EFGT.	Risco à saúde e ao meio-ambiente devido ao descarte impróprio de plásticos contendo metais pesados e halogênio.	

Subsistema Componentes Peças/Materiais	Categoria	Instruções de descarte	Tipo de descarte	Riscos de um descarte incorreto/ Impactos	Foto
<p>Cobre e suas ligas (bronze, latão, níquel, prata) ex.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Motores elétricos (bobina) • Fios e cabos • Cabo de comando • Chaves • Coroa-sem-fim 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher e reciclar sucata de ferro em separado. 	Reciclagem em usina de fundição de separação, fundições de bronze e cobre.	<p>O cobre é prejudicial às propriedades mecânicas do aço e assim de forma alguma é desejado em sucata de ferro.</p> <p>Matéria-prima secundária valiosa.</p>	
<p>Alumínio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Soleiras de portas • Várias partes 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher e reciclar em separado da sucata de ferro. 	Reciclagem em fundições de alumínio.	Matéria-prima secundária valiosa.	
<p>Sucata de material elétrico e eletrônico, como chaves, transformadores, relés, chaves eletromagnéticas, capacitores, encontrados em:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controle • Conv. de frequência • Botoeiras de pavimento • Botoeira de cabina 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher separadamente. • Devolver à estação de coleta, fabricante ou empresa especializada. • Não descartar com o lixo. • Não descartar em aterro. 	Reciclagem e descarte por empresa especializada e autorizada.	<p>Mistura complexa de peças contendo material prejudicial ex.: plásticos estabilizados por metais pesados, retardantes de chamas halogenados em caixas e placas de circuitos impressos. Capacitores antigos (antes de 1980) podem conter bifenil policlorado tóxico.</p>	

Subsistema Componentes Peças/Materiais	Categoria	Instruções de descarte	Tipo de descarte	Riscos de um descarte incorreto/ Impactos	Foto
<p>Placas de circuitos impressos (Placas, PCB's) encontrados em:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controle • Conversor de frequência • Nas botoeiras de pavimento • Nas botoeiras de cabina 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher separadamente. • Retornar à estação de coleta, fabricante ou empresa especializada. • Não descartar com o lixo. • Não descartar em aterro. 	<p>Reciclagem e descarte por empresa especializada e autorizada.</p> <p>Devolver à Atlas Schindler.</p> <p>Favor indicar na caixa "Descarte de Material".</p>	<p>Mistura complexa de peças contendo material prejudicial, ex.: plásticos estabilizados por metais pesados, retardantes de chamas halogenados em caixas e placas de circuitos impressos. Capacitores antigos (antes de 1980) podem conter bifenil policlorado tóxico.</p>	
<p>Aço de alta liga (aço inoxidável)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revestimento interior e acessórios de elevadores feitos de aço-cromo • Portas das cabinas e do pavimento 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher e reciclar em separado sucata de ferro sem liga ou baixa liga. 	<p>Reciclagem em usina de aço para aços de alta liga.</p>	<p>Se sucata de aço sem ligas for usada para a produção de aço sem liga, a sucata de aço sem liga deve estar livre de cromo, níquel e milibdênio.</p> <p>Matéria-prima secundária valiosa.</p>	

Subsistema Componentes Peças/Materiais	Categoria	Instruções de descarte	Tipo de descarte	Riscos de um descarte incorreto/ Impactos	Foto
<p>Aço sem liga e baixa liga, por exemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guias • Cabos • Aço perfilado (ex., estrutura das máquinas) • Painéis da cabina das portas • Ímãs permanentes (Cuidado: magnetismo!) • Painéis, caixas, estruturas • Ferro fundido, ex.: • Limitador de velocidade • Cubo de coroa • Polia de tração • Polia de desvio • Tambor de freio 	RC	<ul style="list-style-type: none"> • Recolher e reciclar em separado da sucata de ferro de alta liga. 	<p>Reciclagem em usina de aço com filtro.</p>	<p>Se sucata de aço sem ligas for usada para a produção de aço sem liga, a sucata de aço sem liga deve estar livre de cromo, níquel e molibdênio.</p> <p>Durante a incineração de plástico antigo contendo cloro ou camadas pintadas, dioxinas e furfurool são produzidos quando os gases esfriam.</p> <p>O zinco a partir de sucata de aço galvanizado se une ao gás de descarga no filtro da usina de aço.</p>	
<p>Guias, Enchimento de contrapeso</p>	REU	<ul style="list-style-type: none"> • Se possível recupere ou reutilize. • Verifique a possibilidade da Atlas Schindler receber de volta. 			

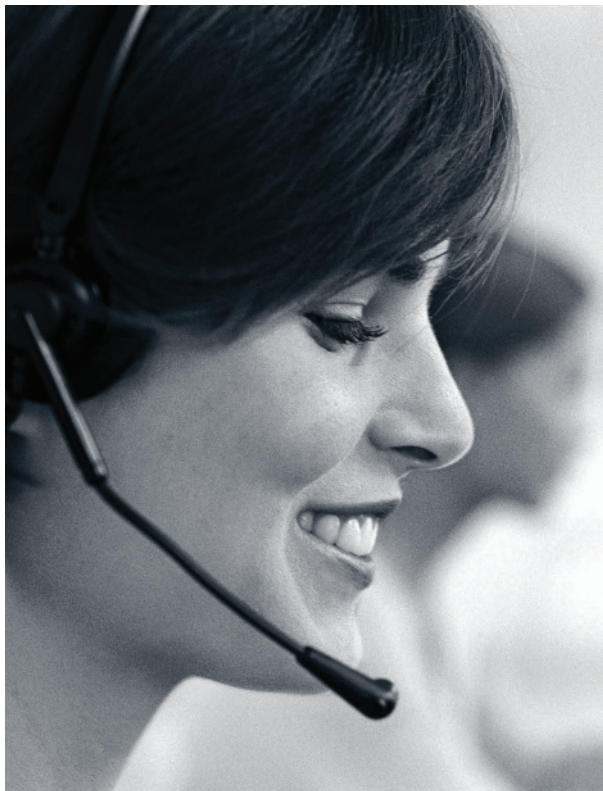
Subsistema Componentes Peças/Materiais	Categoria	Instruções de descarte	Tipo de descarte	Riscos de um descarte incorreto/ Impactos
Guias Enchimento do contrapeso	RC	<ul style="list-style-type: none"> Enchimento do contrapeso feito de chumbo e concreto a ser separado e coletado tipo por tipo (nunca misturar com sucata de ferro). 	Reciclagem em fundições de chumbo e usinas de reciclagem de concreto.	O chumbo é prejudicial à reciclagem de sucata de ferro e, portanto, definitivamente não desejado na sucata de ferro. O mesmo se aplica ao concreto.
	RC	<ul style="list-style-type: none"> Enchimento do contrapeso de "Gussolith" deve ser separado e coletado tipo por tipo (não misture com sucata de aço ou ferro fundido). Informe o revendedor de sucata. 	Reciclagem em usina de aço.	Emissões pesadas de gás e emissões de ar tóxico (ex., PAH) devido ao alcatrão como agente de ligação.

HWIP: Usina de incineração de resíduos perigosos

EFGT: Tratamento do gás com chaminés

PAH: Hidrocarbonetos aromáticos policíclicos. Algumas destas substâncias, ex., benzopireno, são cancerígenas

Fale conosco



Serviço de Atendimento ao Cliente Atlas Schindler (SAC)

A Atlas Schindler sabe como é importante manter um relacionamento aberto com seus clientes. Por isto nós prezamos muito pelos contatos recebidos: para dar total atenção a você.

O SAC é formado por uma central, que atende todo o Brasil (0800 055 1918), e por centrais regionais, que tratam dos assuntos localmente. As centrais contam com profissionais treinados e capacitados para garantir que todas as solicitações, dúvidas e sugestões sejam atendidas o mais rápido possível.

Lembre-se de que sua opinião é sempre muito importante para a Atlas Schindler, que terá sempre o maior prazer em ouvi-la e entendê-la para oferecer produtos e serviços com as qualidades e benefícios que você espera. É para isso que existe o SAC. Entre em contato sempre que precisar.

Veja como é fácil entrar em contato com o SAC Atlas Schindler

Telefone: 0800 055 1918

E-mail: sac.brasil@br.schindler.com

Endereço: Av. do Estado, 6116 - Cambuci - 01516-900 - São Paulo - SP

Característica(s) do(s) equipamento(s)

Tipo de Usuário: passageiros

Nº do(s) equipamento(s): _____

Percurso: _____ Nº paradas: _____

Capacidade: () 7 / 525kg
() 8 / 600kg
() 9 / 675kg
() 11 / 825kg
() 13 / 975kg

Velocidade:

() 0,750m/s () 1,00m/s () 1,50m/s () 1,60m/s () 1,75m/s () 2,00m/s () 2,50m/s

Nº partidas por hora: () 120 - 3100 com KA
() 180 - 3300 com KS

Tensão de alimentação: () 208V () 220V () 380V

Tensão de iluminação: () 127V () 220V

Frequência de rede: 60Hz

Quantidade de elementos de tração:

() 2 (3100, 3300) () 3 (3600) () 4 (5300)

Segurança no contrapeso? () Sim () Não

Motor:

- **Schindler 3100/3300/5300:** Localizado dentro da caixa do elevador, montado sobre suporte metálico.
- **Schindler 3600:** Localizado na casa de máquinas.

Acionamento:

Máquina sem engrenagem e variador de velocidade e frequência.

Tipo de Usuário: passageiros

Nº do(s) equipamento(s): _____

Percurso: _____ Nº paradas: _____

Capacidade: () 7 / 525kg
() 8 / 600kg
() 9 / 675kg
() 11 / 825kg
() 13 / 975kg

Velocidade:

() 0,750m/s () 1,00m/s () 1,50m/s () 1,60m/s () 1,75m/s () 2,00m/s () 2,50m/s

Nº partidas por hora: () 120 - 3100 com KA
() 180 - 3300 com KS

Tensão de alimentação: () 208V () 220V () 380V

Tensão de iluminação: () 127V () 220V

Frequência de rede: 60Hz

Quantidade de elementos de tração:

() 2 (3100, 3300) () 3 (3600) () 4 (5300)

Segurança no contrapeso? () Sim () Não

Motor:

- **Schindler 3100/3300/5300:** Localizado dentro da caixa do elevador, montado sobre suporte metálico.
- **Schindler 3600:** Localizado na casa de máquinas.

Acionamento:

Máquina sem engrenagem e variador de velocidade e frequência.

Tipo de Usuário: passageiros

Nº do(s) equipamento(s): _____

Percurso: _____ Nº paradas: _____

Capacidade: () 7 / 525kg
() 8 / 600kg
() 9 / 675kg
() 11 / 825kg
() 13 / 975kg

Velocidade:

() 0,750m/s () 1,00m/s () 1,50m/s () 1,60m/s () 1,75m/s () 2,00m/s () 2,50m/s

Nº partidas por hora: () 120 - 3100 com KA
() 180 - 3300 com KS

Tensão de alimentação: () 208V () 220V () 380V

Tensão de iluminação: () 127V () 220V

Frequência de rede: 60Hz

Quantidade de elementos de tração:

() 2 (3100, 3300) () 3 (3600) () 4 (5300)

Segurança no contrapeso? () Sim () Não

Motor:

- **Schindler 3100/3300/5300:** Localizado dentro da caixa do elevador, montado sobre suporte metálico.
- **Schindler 3600:** Localizado na casa de máquinas.

Acionamento:

Máquina sem engrenagem e variador de velocidade e frequência.

Tipo de Usuário: passageiros

Nº do(s) equipamento(s): _____

Percurso: _____ Nº paradas: _____

Capacidade: () 7 / 525kg
() 8 / 600kg
() 9 / 675kg
() 11 / 825kg
() 13 / 975kg

Velocidade:

() 0,750m/s () 1,00m/s () 1,50m/s () 1,60m/s () 1,75m/s () 2,00m/s () 2,50m/s

Nº partidas por hora: () 120 - 3100 com KA
() 180 - 3300 com KS

Tensão de alimentação: () 208V () 220V () 380V

Tensão de iluminação: () 127V () 220V

Frequência de rede: 60Hz

Quantidade de elementos de tração:

() 2 (3100, 3300) () 3 (3600) () 4 (5300)

Segurança no contrapeso? () Sim () Não

Motor:

- **Schindler 3100/3300/5300:** Localizado dentro da caixa do elevador, montado sobre suporte metálico.
- **Schindler 3600:** Localizado na casa de máquinas.

Acionamento:

Máquina sem engrenagem e variador de velocidade e frequência.

Protocolo de entrega

Número do equipamento

Nome do Condomínio

Endereço do Condomínio

Construtora / Síndico

Data de entrega deste manual:

Recebido por (assinatura e nome legível):

Via Cliente

Protocolo de entrega

Número do equipamento

Nome do Condomínio

Endereço do Condomínio

Construtora / Síndico

Data de entrega deste manual:

Recebido por (assinatura e nome legível):

Via Empresa



Atlas Schindler

Elevadores Atlas Schindler S.A.
Avenida do Estado, 6116 - Cambuci
01516-900 - São Paulo - SP

SAC 0800 055 1918
www.atlas.schindler.com